



# Luz es movimiento

## Catálogo 2022

La marca No.1 es Iluminación Automotriz

Light is OSRAM

**OSRAM**

# Simplemente la mejor solución

OSRAM ofrece la lámpara de vehículo perfecta para cada uso y cada requisito, ya sea en automóviles, motocicletas, camiones o vehículos todoterreno, ofrece diferentes soluciones ya sea en tecnología LED, Xenón o halógeno, una opción diferente ya sea para conductores orientados al desempeño o al diseño.

Categoría	Página
OSRAM Programa de confianza	04
OSRAM No.1 en Iluminación Automotriz	06
Reemplaza tus lámparas en pares	07
Resumen de Portafolio de Productos LED	08
Resumen de Portafolio de Productos Xenón	10
Resumen de Portafolio de Productos Halogenos portfolio	12
<b>LED</b>	
■ LEDriving® HL <sup>2)</sup>	18
■ LED COOL BLUE® INTENSE <sup>2)</sup>	19
■ LEDriving® FL <sup>2)</sup>	20
■ LEDriving® SL <sup>2)</sup>	21
■ LEDriving® HL 24V <sup>2)</sup>	22
<b>Xenón</b>	
■ XENARC® NIGHT BREAKER® LASER	25
■ XENARC® COOL BLUE® INTENSE	26
■ XENARC® ULTRA LIFE	27
■ XENARC® ORIGINAL	28
<b>Halógenos 12V</b>	
■ NIGHT BREAKER® LASER	31
■ NIGHT BREAKER® SILVER	32
■ COOL BLUE® INTENSE	33
■ ULTRA LIFE	34
■ ORIGINAL LINE 12 V	35
<b>Halógenos 24V</b>	
■ TRUCKSTAR® PRO	36
■ ORIGINAL LINE 24 V	38
<b>Halógenos Motocicletas</b>	
■ LED COOL BLUE® INTENSE <sup>2)</sup>	40
■ X-RACER®	42
■ ORIGINAL	43
<b>OFF ROAD</b>	
■ SUPER BRIGHT PREMIUM <sup>2)</sup>	
■ SUPER BRIGHT <sup>2)</sup>	44

Categoría	Página	Herramientas
Resumen de lámparas y aplicaciones	46	
Gama de productos	56	
Información adicional	76	

■ = INNOVACIÓN ■ = DESEMPEÑO ■ = DISEÑO ■ = CONFORT ■ = ORIGINAL

- 1) Nota: Este catálogo contiene el portafolio de productos internacional. Varios países no permiten la venta y el uso de productos no aprobados por ECE. Póngase en contacto con su distribuidor local para obtener información sobre la disponibilidad en su país.
- 2) Estos productos no cuentan con la aprobación ECE. Esto significa que no deben usarse en vías públicas en ninguna aplicación exterior. El uso en la vía pública conlleva la cancelación de la licencia de explotación y la pérdida de la cobertura del seguro. Varios países no permiten la venta y el uso de estos productos. Póngase en contacto con su distribuidor local para obtener información sobre la disponibilidad en su país.

Todas las lámparas automotrices halógenas de 12 V y 24 V de OSRAM tienen reducción de UV, pueden reemplazar las lámparas existentes y cumplir con los estándares relevantes, ejemplo, ECE R37 (con la excepción de las lámparas OFF-ROAD)



# El programa de confianza de OSRAM

Verifique que sean originales y garantice la calidad OSRAM.

Funciona para todas las lámparas de Xenón. Ahora también para lámparas halógenas en DUO BOXES. Como fabricante líder de iluminación para automóviles, OSRAM es sinónimo de productos de calidad y alto rendimiento. Desafortunadamente, cada vez son más las lámparas falsificadas que se abren camino en el mercado, lo que daña la confianza y representa una amenaza para la seguridad al conducir. Estas falsificaciones, a veces indistinguibles, pueden ser costosas y peligrosas para usted y los demás.

## Las lámparas falsas pueden causar un peligro real

### El riesgo

La instalación de lámparas falsificadas en un vehículo puede tener graves consecuencias. Estos productos no solo pueden afectar la seguridad de los usuarios de la carretera, sino que también pueden dañar partes del automóvil o la motocicleta.

- Una vida útil más corta conduce a fallas inesperadas
- Un bajo rendimiento lumínico da como resultado una baja visibilidad
- El sobrecalentamiento daña los faros



## La ventaja de OSRAM

### Iluminación automotriz probada y confiable.

#### Seguridad

- Alto brillo para mejorar la visibilidad de la carretera
- Mayor visibilidad para el tráfico que se aproxima

#### Calidad

- Mantienen la integridad de los faros
- No obstaculiza los componentes electrónicos (unidades de control, airbags, sistemas de comunicación, etc.)
- Los productos de alta calidad ofrecen mayor vida útil

#### Confiabilidad

- Fabricado de acuerdo con todos los requisitos de la norma ECE/SAE.
- Aprobado para uso en carreteras

#### Sustentabilidad

- La compra de lámparas originales ayuda a los fabricantes de renombre a mantener los niveles de calidad y desarrollar nuevas tecnologías.
- La reducción de la compra de estos productos desalienta la producción de falsificaciones peligrosas.

## ¿Cómo revisar tus lámparas?

### Dos pasos para encontrar certeza

Como parte del programa de confianza de OSRAM, hemos implementado dos características de seguridad en el proceso de fabricación. Puede utilizar estas funciones para verificar sus lámparas en solo unos segundos en nuestra herramienta de verificación en línea.

### Herramienta de verificación en línea

Visite [osram.com/trust](https://osram.com/trust) o escanee el código QR de su producto con un teléfono inteligente o tableta y siga los siguientes pasos:

# 1

Ingrese el **código de 7 dígitos en la etiqueta** que se puede encontrar en todos los empaques DUO BOX originales de Xenón y halógeno de OSRAM producidos después de noviembre de 2019. Este código se completará automáticamente al usar el código QR.



# 2

A continuación, se le preguntará si los datos de la lámpara solicitados automáticamente coinciden con el **código de lámpara único**, que se encuentra en la base de las lámparas de Xenón o **con la familia de productos y el número de pedido de OSRAM** en los DUO BOX de lámparas halógenas.



### El momento de la verdad

Verifique si los datos coinciden o no. Utilice el botón "Sí" o "No" en la página. Después de hacerlo, recibirá uno de los tres posibles resultados.

#### Si → Genuino

El empaque está autenticado y los datos de la lámpara son correctos.

→ **Ha comprado lámparas OSRAM originales**

#### Posibles problemas

El embalaje está autenticado, pero el código de la etiqueta se ha introducido con demasiada frecuencia.

→ **Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de OSRAM a través de [trust-com@osram.com](mailto:trust-com@osram.com)**

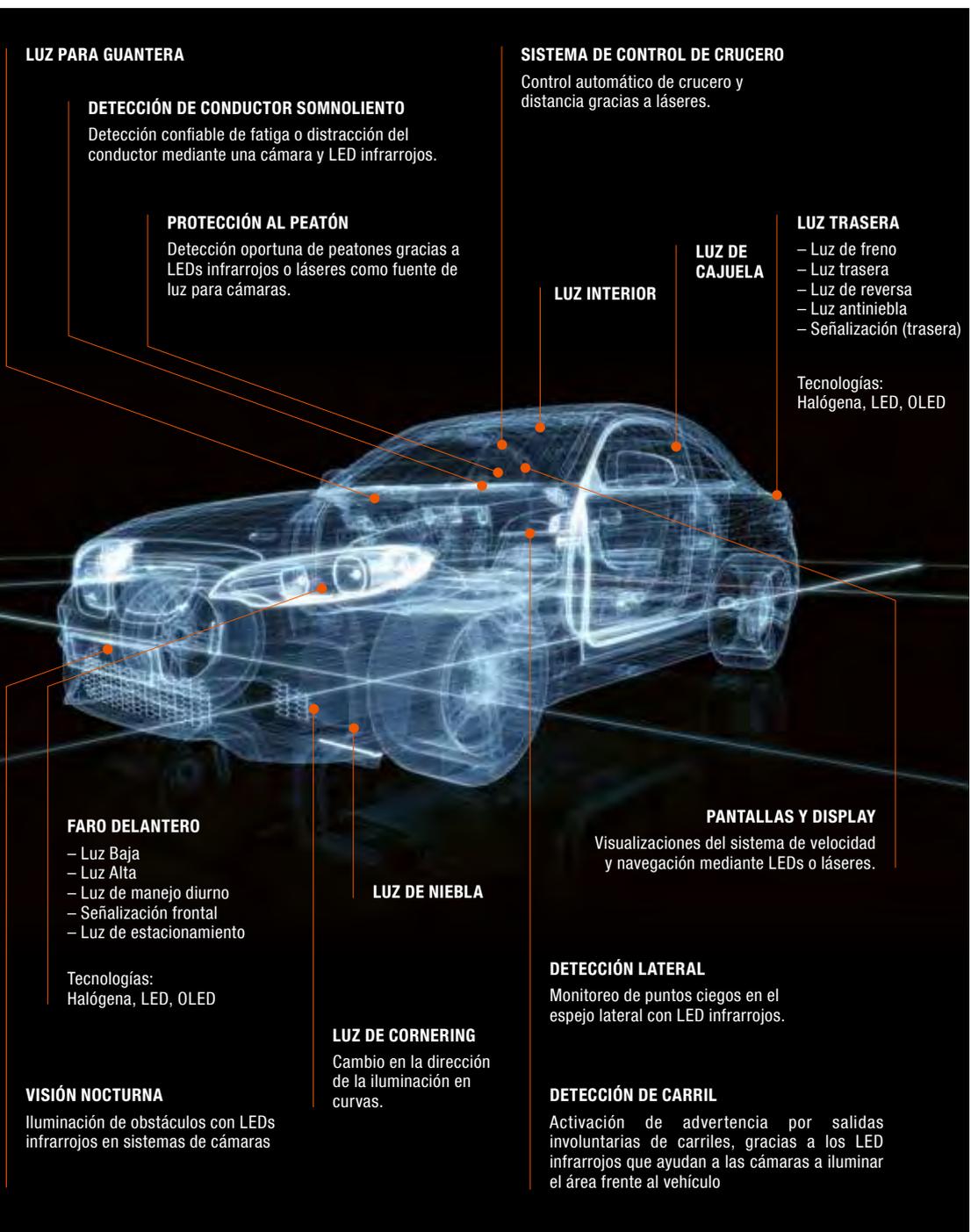
#### No → No coincide

El código de etiqueta no es válido o los datos de la lámpara solicitados no coinciden con su(s) producto(s).

→ **Póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente de OSRAM**

# 200 razones para elegir OSRAM. Número 1 en iluminación automotriz

En promedio, se instalan alrededor de 200 fuentes de luz en cada automóvil, lo que equivale a 200 veces la calidad de OSRAM, el líder mundial en soluciones de iluminación para su vehículo. OSRAM es líder en innovación y tecnología, y vende el mayor volumen de lámparas en el mercado OEM para automóviles, así como en el mercado de repuesto.



## Desde los faros delanteros a la iluminación trasera.

No importa dónde mire en un automóvil, encontrará luces. Sus posibles aplicaciones son inmensas. Varios ejemplos muestran las diferentes formas en que se utilizan los productos OSRAM fabricados en todo el mundo.

Aquí puede ver la amplia gama de posibles aplicaciones de las luces en los automóviles.

Mayor rendimiento, seguridad mejorada y un diseño moderno son las tendencias para la iluminación de vehículos modernos, y también el foco de nuestra investigación.

¿Te apasiona el mantenimiento automotriz?



Si

No

OK, tal vez este trabajo no sea para ti.

¿Qué opinas acerca de un look ochentero?

Podría usarlo

OK, no hay problema. Hablemos de deportes



¿Eres fanático del fútbol?

Ni me lo digas que anticuado

¡Excelente! Mantenerse actualizado no solo es bueno para tu estilo. También es un pensamiento inteligente.

Ole, ole ...

No tanto

A diferencia de un corte de pelo de los 80, su oferta de servicios se ve bien.

Se innovador - Impresiona a tus clientes con las últimas novedades de iluminación.



¿Entonces los autos son tu verdadera pasión?



¿Tu equipo ganó el partido pasado?

\*silencio incomodo

¡Claro que sí!

Me gusta la velocidad, que te puedo decir

A diferencia de tu equipo favorito, no quieres defraudar a tus clientes.

Se proactivo - Revisa y cambia las luces de los autos de tus clientes antes de que se fundan, así todos ganan.

¿Y el juego anterior?

\*mirada mortal

Al igual que los pilotos de Rally, las luces de los coches siempre vienen en pares.

Se inteligente - Cambia las luces de los automóviles en pares, para ayudar a mantener seguros a sus clientes

Las decisiones que tomas dicen mucho sobre las cosas que más te importan. Muestra a tus clientes que realmente te preocupas por su vista y seguridad.



# Resumen de Portafolio de Productos LED



**INNOVACIÓN / LED RETROFITS**

**LEDriving® HL<sup>1)</sup>**  
**LED focos para luz baja y alta**



**Luz en una nueva dimensión**

Las luces LED de OSRAM para iluminación principal representan la solución más conveniente para actualizar sus faros delanteros existentes, proporcionando un elegante aspecto y un color blanco frío con 6,000 K, así como una visibilidad mejorada para todo lo que viene por delante en su camino.

**Portafolio**  
 P14.5s (H1), P43t (H4), PX26d (H7),  
 PGJ19-2 (H11), P22d (HB4)

**INNOVACIÓN / LED RETROFITS**

**LED COOL BLUE INTENSE**



**La luz LED de mejor relación costo beneficio**

Mejora el aspecto de tu vehículo. Las lámparas LED de repuesto no sólo proveen luz más brillante para un mejor recorrido en carro, sino también se enciende sin demoras y tiene una alta eficiencia energética. Éstas lámparas LED iluminan las calles con una luz fresca, con una temperatura de color de 6,000° Kelvin en condiciones de poca visibilidad. Pueden ser usadas como luces LED alta o baja.

**Portafolio**  
 P43t (H4), PX26d (H7)

**INNOVACIÓN / LED RETROFITS**

**LEDriving® FL<sup>1)</sup>**  
**LED focos de niebla**



**La luz es máxima visibilidad**

Los nuevos LEDDriving® FL proporcionan una actualización para los faros antiniebla convencionales, la actualización a tecnología LED y una temperatura de color de 6,000 K. Estos faros antiniebla LED combinan perfectamente con las luces de conducción diurna LED y los sistemas de iluminación principal con tecnología HID y Xenón.

**Portafolio**  
 PGJ19 (H8/H11/H16), PY20d (H10),  
 PG20-7 (PSX24W)



#### INNOVACIÓN / LED RETROFITS

##### LEDriving® SL<sup>1)</sup> Focos LED para interior y señalización exterior



##### Amplia gama, en diferentes bases y diferentes colores de luz.

Perfectas para una multitud de aplicaciones, las lámparas de señalización LED de OSRAM LEDDriving® SL iluminan el exterior y el interior de los vehículos con altas temperaturas de color de hasta 6,000 K; simplemente reemplace las lámparas viejas con la solución LED plug-and-play de OSRAM.

##### Portafolio

PG18.5d-1 (P13W), PG20-1 (PS19W), W2.1x9.5d (W5W/WY5W), W2.1x9.5d (W16W), SV8.5-8 (Festoon 31 mm), SV8.5-8 (C5W 36 mm), SV8.5-8 (Festoon 41 mm), BA15s (P21W), BAU15s (PY21W), W3x16q (W21/5W), W3x16d (W21W), WX3x16d (WY21W), BAY15d (P21/5W), W2.5x16q (P27/7W), BA9s (T4W)

#### INNOVACIÓN / LED RETROFITS

##### LEDriving® HL<sup>1)</sup> 24 V



##### Luz LED brillante de alta eficiencia energética.

Simplemente reemplace las lámparas de 24 V viejas con las lámparas de reemplazo LED de OSRAM para iluminación delantera y se beneficiará de una luz LED brillante de alta eficiencia energética. Destaca por su diseño muy compacto, alta compatibilidad y fácil instalación.

##### Portafolio

P43t (H4), PX26d (H7), PGJ19-2 (H11), P22d (HB4)

1) Estos productos no cuentan con la aprobación ECE. Esto significa que no deben usarse en vías públicas en ninguna aplicación exterior. El uso en la vía pública conlleva la cancelación de la licencia y la pérdida de la cobertura del seguro. Varios países no permiten la venta y el uso de estos productos. Póngase en contacto con su distribuidor local para obtener información sobre la disponibilidad en su país.

# Resumen de portafolio de lámparas Xenón



>> Página 38

## ORIGINAL

XENARC® ORIGINAL

**REPUESTO DE EQUIPO ORIGINAL**



**ECE/Portafolio**

D1S, D1R, D2S, D2R, D3S, D3R, D4S, D4R, D5S, D8S



>> Página 37

## CONFORT

XENARC® ULTRA LIFE

**GARANTÍA OSRAM DE 10 AÑOS<sup>2)</sup>**



**ECE/Portafolio**

D1S, D2S, D3S, D4S

1) En comparación con los requisitos mínimos de ECE R98

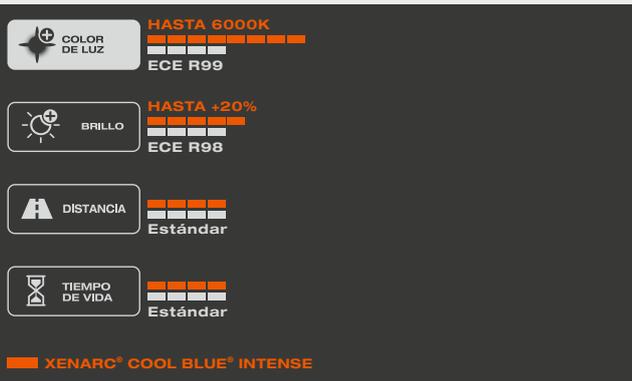


>> Página 36

DISEÑO

XENARC® COOL BLUE® INTENSE

**LA LUZ Xenón MÁS AZUL**



**ECE/Portafolio**  
D1S, D1R, D2S, D2R, D3S, D4S

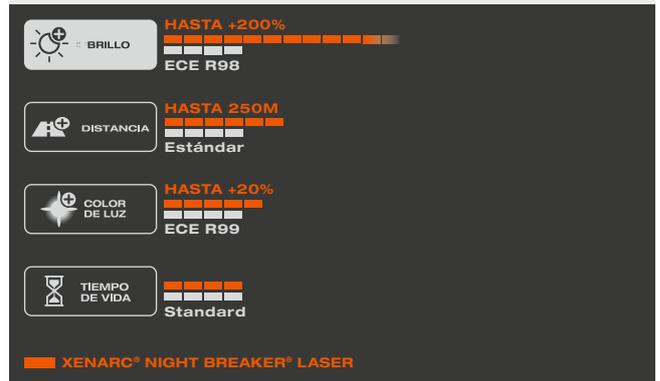


>> Página 35

DESEMPEÑO

XENARC® NIGHT BREAKER® LASER

**HASTA 200% MÁS BRILLO<sup>1)</sup>**



**ECE/Portafolio**  
D1S, D2S, D3S, D4S

2) Con registro de producto en línea. Consulte [www.osram.com/am-guarantee](http://www.osram.com/am-guarantee) para registro y conocer las condiciones precisas.

# Resumen de portafolio de lámparas Halógenas



>> Página 48

**ORIGINAL**

**ORIGINAL**

**REPUESTO DE EQUIPO ORIGINAL**



**ECE/Portafolio**

Portafolio completo de productos



>> Página 46

**CONFORT**

**ULTRA LIFE**

**GARANTÍA OSRAM DE 4 AÑOS<sup>2)</sup>**



**ECE/Portafolio**

H1, H4, H7, H11, P21W, PY21W, P21/5W, W5W, R5W, R10W, C5W, H6W, HY21W

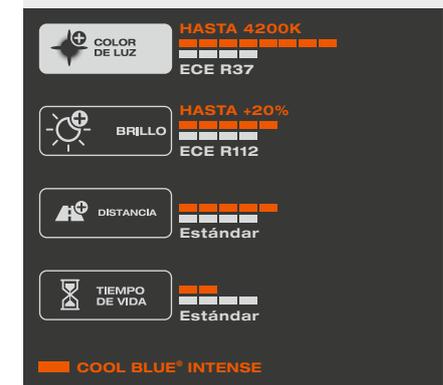


>> Página 43

**DISEÑO**

**COOL BLUE® INTENSE**

**APARIENCIA Xenón**



**ECE/Portafolio**

H1, H3, H4, H7, H8, H11, H15, H16, H27W/1, H27W/2, HB3, HB4, HIR2, W5W

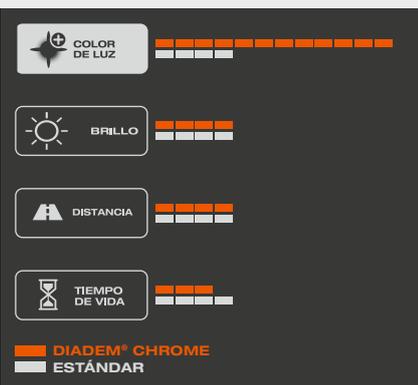
1) En comparación con los requisitos mínimos de ECE R112



>> Página 44

DISEÑO

DIADEM® CHROME / DIADEM®  
**ÁMBAR / ROJO  
AL ENCENDER**



**ECE/Portafolio**  
WY5W, PY21W, PR21W, PR21/5W



>> Página 42

DESEMPEÑO

NIGHT BREAKER® SILVER  
**HASTA 100%  
MÁS BRILLO<sup>1)</sup>**



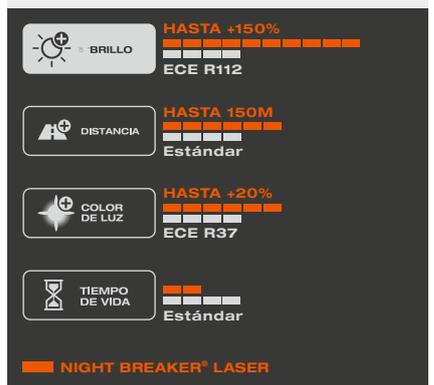
**ECE/Portafolio**  
H1, H4, H7, H11



>> Página 41

DESEMPEÑO

NIGHT BREAKER® LASER  
**HASTA 150%  
MÁS BRILLO<sup>1)</sup>**



**ECE/Portafolio**  
H1, H3, H4, H7, H8, H11, HB3, HB4

2) 4º año con registro de producto online. Consulte [www.osram.com/am-guarantee](http://www.osram.com/am-guarantee) para registro y conocer las condiciones.

# Resumen de portafolio de lámparas Halógenas 24V



>> Página 54

ORIGINAL

ORIGINAL

**REPUESTO DE EQUIPO ORIGINAL**



**ECE/Portafolio**

Portafolio completo de productos



>> Página 53

DESEMPEÑO

TRUCKSTAR® PRO

**HASTA 100% MÁS BRILLANTE<sup>1)</sup>**



**ECE/Portafolio**

H1, H3, H4, H7, H11, PY21W, P21W, P21/5W, W5W, R5W, R10W, T4W

# Resumen de portafolio de lámparas Halógenas para Motocicletas

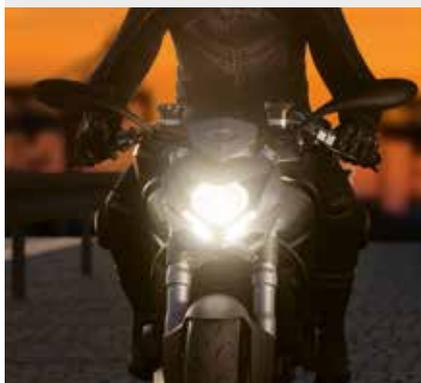


>> Página 62

ORIGINAL

ORIGINAL

**REPUESTO DE EQUIPO ORIGINAL**



**ECE/Portafolio**  
H4, H7, S1, S2, R2, HS1



>> Página 62

DISEÑO

X-RACER®

**XENON LOOK**



**ECE/Portafolio**  
H4, H7, H8, H11, HS1, S2



>> Página 60

INNOVACIÓN

LED COOL BLUE® INTENSE

**LA LUZ MÁS BRILLANTE**



Mejora el aspecto de tu vehículo. Las lámparas LED de repuesto no sólo proveen luz más brillante para un mejor recorrido en carro, sino también se enciende sin demoras y tiene una alta eficiencia energética. Éstas lámparas LED iluminan las calles con una luz fresca, con una temperatura de color de 6,000° Kelvin en condiciones de poca visibilidad. Pueden ser usadas como luces LED alta o baja.

**Portafolio**  
T19, S2, H4

1) En comparación con los requisitos mínimos de ECE R112

# Resumen de portafolio de lámparas Halógenas OFF ROAD



>> Página 65

## DESEMPEÑO

SUPER BRIGHT/  
SUPER BRIGHT PREMIUM<sup>1)</sup>

**EXTRA POWER**



### ECE/Portafolio

P14.5s (H1), PK22s (H3), P43t (H4),  
PX26d (H7), P20d (HB3), P22d (HB4)  
PX14.5s, PKY22s, PU43t, P45t (R2)

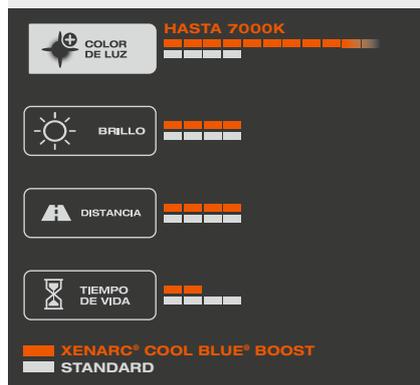


>> Página 66

## DISEÑO

XENARC® COOL BLUE® BOOST<sup>1)</sup>

**LUZ Xenón HYPER AZUL**



### ECE/Portafolio

PK32d-2 (D1S), P32d-2 (D2S),  
PK32d-5 (D3S), P32d-5 (D4S)



>> Página 66

## DISEÑO

COOL BLUE® BOOST<sup>1)</sup>

**HYPER AZUL**



### ECE/Portafolio

P14.5s (H1), P43t (H4), PX26d (H7),  
PGJ19-5 (H9), PGJ19-2 (H11), P20d  
(HB3/HB3A), P22d (HB4/HB4A)

1) Estos productos no cuentan con la aprobación ECE. Esto significa que no deben usarse en vías públicas en ninguna aplicación exterior. El uso en la vía pública conlleva la cancelación de la licencia y la pérdida de la cobertura del seguro. Varios países no permiten la venta y el uso de estos productos. Póngase en contacto con su distribuidor local para obtener información sobre la disponibilidad en su país.





# OSRAM LEDriving® HL

## Luz LED alta y baja, una nueva dimensión

Con una temperatura de color de 6,000 K y un diseño muy compacto, los focos OSRAM LEDriving® HL son una solución fácil para actualizar los faros de los automóviles, con una luz LED blanca fría que proporciona un aspecto elegante y un brillo superior. Las luces LED para iluminación principal de OSRAM funcionan como reemplazo de las lámparas convencionales H1, H4, H7, HB4 y H11. Con la última tecnología LED y un diseño muy compacto, estas nuevas lámparas permiten una alta compatibilidad y una fácil instalación. Las lámparas LEDriving® HL son compatibles con 12 V y 24 V. El par de lámparas viene con una garantía OSRAM de 5 años<sup>1)</sup> y con una larga vida útil.



### Características

- Temperatura de color blanco frío de 6000 K
- Brillo superior
- Reemplazo de LED muy compacto para lámparas de luz alta y baja convencionales H1, H4, H7, HB4 y H11
- Calidad premium de OSRAM fabricada en Italia
- Larga vida útil de hasta 5000
- Electrónica integrada, sin controlador externo

### Beneficios<sup>1)</sup>

- Mejor visibilidad gracias al efecto de la luz del día
- Más luz permite ver más lejos y, por tanto, reaccionar antes
- Las señales, obstáculos y peligros se pueden reconocer antes
- Deslumbramiento reducido gracias a una distribución de luz optimizada
- 5 años de garantía<sup>2)</sup>
- Mayor durabilidad
- Instalación simple plug & play





## OSRAM LED COOL BLUE® Intense

### Lámparas LED para máxima visibilidad

Las lámparas LED de faros de OSRAM iluminan las calles con una luz fresca, blanca y con una temperatura de color de 6,000 grados Kelvin. La actualización de alta calidad de faros halógenos a faros LED COOL BLUE® INTENSE, además, provee un campo de visión más amplio y brillante para tener mayor seguridad aún en condiciones de poca visibilidad. Dependiendo del portalámparas, las lámparas de repuesto COOL BLUE® INTENSE pueden ser usadas como luces LED alta o baja iluminación. Además, las lámparas de repuesto LED son compatibles con las respectivas variantes de halógenos y debido a esto permiten el reemplazo de faros en varios modelos de carros. Para estar seguros incluso en el largo plazo, las lámparas tienen una garantía de 2 años.

#### Características<sup>1)</sup>

- Temperatura de color de 6,000° K Cool White
- Buena Iluminación
- Repuesto LED compacto para lámparas convencionales de iluminación alta y baja H4 y H7
- Calidad OSRAM con 2 años de garantía\*\*
- Larga duración

#### Beneficios<sup>1)</sup>

- Mejor visibilidad gracias al efecto de iluminación diurna.
- Más luz permite ver más lejos y reaccionar pronto.
- Señalización, obstáculos y peligros pueden ser reconocidos pronto.
- Reducción del brillo gracias a la optimizada distribución de la luz.
- Más durabilidad debido a la tecnología LED
- Instalación sencilla<sup>1)</sup>





## OSRAM LEDriving® FL

# Lámparas LED antiniebla para máxima visibilidad

La última generación de focos LED antiniebla de OSRAM son la solución más conveniente para reemplazar y actualizar los focos antiniebla halógenos: con sus dimensiones ultracompactas, OSRAM LEDriving® FL proporciona una compatibilidad optimizada, así como una fácil instalación plug & play. Los focos LED de última generación otorgan una temperatura de color de 6,000 K para una elegante apariencia de blanco frío y una mejor visibilidad. Estos productos LED ofrecen una combinación de colores perfecta con los faros de Xenón y LED y están disponibles en las aplicaciones H8 / H11 / H16 o H10. Un par de lámparas LEDriving® FL nuevas, vienen con una garantía OSRAM de 3 años<sup>1)</sup>, así como con una larga vida útil por un menor consumo de energía.

### Características<sup>1)</sup>

- Temperatura de color blanco frío de 6,000 K
- Brillo superior
- Reemplazo de LED ultracompacto para aplicaciones H8 / H11 / H16 y H10
- Calidad superior de OSRAM

### Beneficios<sup>1)</sup>

- Mejor visibilidad en situaciones de niebla con una combinación de colores perfecta para faros de Xenón y LED.
- Las señales, obstáculos y peligros se pueden ver antes.
- Más luz permite ver más lejos y, por lo tanto, reaccionar antes con menos deslumbramiento gracias a una distribución de luz optimizada.
- Fácil instalación con compatibilidad optimizada
- 3 años de garantía<sup>2)</sup>





## OSRAM LEDDriving® SL

### Amplia gama de luces de señalización para exteriores e interiores

El nuevo portafolio de OSRAM LEDDriving® SL combina la calidad superior de la última tecnología LED a un precio competitivo. Además, las lámparas de repuesto LED de OSRAM ofrecen una luz LED moderna e intensa con una temperatura de color de hasta 6000 Kelvin. Estas lámparas de señalización LED reemplazan las lámparas convencionales como una solución fácil de conectar y usar para diversas aplicaciones de vehículos. En comparación con las lámparas estándar, las lámparas LED de actualización se encienden más rápido. Lo que significa que las señales más rápidas brindan más tiempo de reacción para los conductores detrás de usted. Además, OSRAM ofrece una garantía de 4 años para estas lámparas LEDDriving® SL.

#### Características de LEDDriving® SL<sup>1)2)</sup>

- Altas temperaturas de color de hasta 6000 K
- Brillo alto
- Reemplaza las luces de señalización convencionales de aplicaciones en interiores y exteriores
- Calidad OSRAM
- Larga vida útil de hasta 2500 h con bajo consumo de energía

#### Beneficios de LEDDriving® SL<sup>1)2)</sup>

- Múltiples colores claros para una variedad amplia de opciones de personalización
- Iluminación no selectiva gracias a la distribución homogénea de la luz
- Instalación simple
- 4 años de garantía<sup>3)</sup>
- Energéticamente eficiente



# OSRAM LEDriving® HL

## Luz brillante para camiones (24V)

Simplemente reemplace las lámparas de camión antiguas con las lámparas de reemplazo LED de OSRAM para iluminación delantera e interior para beneficiarse de una luz LED brillante de alta eficiencia energética. LEDriving® HL para aplicaciones de luz baja y alta son compatibles con 12 V y 24 V y destacan por su diseño muy compacto, alta compatibilidad y fácil instalación. LEDriving® SL, lámparas de señalización LED, están disponibles en luz blanca cálida y fría para iluminación ambiental.

### Características de LEDriving® HL

- Temperatura de color blanco frío de 6,000 K
- Brillo superior
- Reemplazo de LED muy compacto para lámparas de luz baja y alta convencionales H4, H7, HB4 y H11
- Calidad premium de OSRAM fabricada en Italia
- Larga vida útil de hasta 5,000 h
- Electrónica integrada, sin controlador externo

### Beneficios de LEDriving® HL

- Mejor visibilidad gracias al efecto de la luz del día
- Más luz permite ver más lejos y, por tanto, reaccionar antes.
- Las señales, obstáculos y peligros se pueden ver antes
- Deslumbramiento reducido gracias a una distribución de luz optimizada
- 5 años de garantía<sup>2)</sup>
- Más durabilidad gracias a la tecnología LED
- Instalación simple plug & play y compatibilidad mejorada





## Accesorios OSRAM LEDriving®

# Haciendo el cambio a LED de manera perfecta

Las lámparas LED son de alta eficiencia energética. Pero su potencia más baja genera advertencias en las computadoras de los vehículos. La solución de OSRAM: la unidad de control Canbus. Evita las advertencias y permite que la fuente de luz se enfríe y conserve su brillo. Simplemente coloque el cancelador de advertencia entre la lámpara y el enchufe, y disfrute de todos los beneficios de sus nuevas lámparas LED.

### Características

- Evita el sistema de detección de lámpara fundida del vehículo para evitar mensajes de error en las computadoras provocados por lámparas LED con voltajes más bajos
- Disponible para 4-5 W, 21 o 50 W
- Componente robusto

### Beneficios

- Se sujeta fácilmente a los cables
- Disfrute de todos los beneficios de sus nuevas luces LED de OSRAM
- Accesorio original de OSRAM
- Garantía de 3 años<sup>1)</sup>





## Lámparas de Xenón para faros delanteros, fascinantemente brillante

Las lámparas de Xenón de OSRAM generan hasta un 200% más de brillo en comparación con el estándar legal mínimo, a temperaturas de color impresionantes, además de un consumo de energía significativamente menor y una vida útil más larga que las lámparas halógenas. Sin embargo, los conceptos de iluminación de Xenón de vanguardia de OSRAM permiten mucho más que la comodidad de conducción, destacan el estilo personal y demuestran la conciencia medioambiental. Son aptos para automóviles, camiones, autobuses, motocicletas y vehículos comerciales.



# OSRAM XENARC® NIGHT BREAKER® LASER

## La luz de Xenón mas brillante de OSRAM

Con hasta un 200% más de brillo en la carretera en comparación con el estándar legal mínimo, estos faros de luz excepcionalmente brillantes ofrecen una luz de Xenón hasta un 20% más blanca<sup>1)</sup> y una longitud de haz de luz de hasta 250m.



### Características

- Hasta un 200% más de brillo<sup>1)</sup>
- Haz de luz de hasta 250 m de largo
- Luz hasta un 20% más blanca<sup>1)</sup>
- Distribución de luz optimizada para un mayor rendimiento

### Beneficios

- Más luz permite ver más lejos y por tanto reaccionar antes
- Mejor visibilidad
- Cerca de un aspecto de iluminación láser



1) En comparación con los requisitos mínimos de ECE R98 / R99 | 2) Para ser operado solo con equipo de control electrónico aprobado | 3) Las lámparas XENARC® deben ser reemplazadas por un mecánico calificado. | 4) Emisión UV reducida / Para faros de proyección / Aprobación ECE y etiqueta DOT | 5) ± 450lm



# OSRAM XENARC® COOL BLUE® INTENSE

## Luz de Xenón extra azul

Excepcionalmente brillante, de alto contraste y de un color azul brillante con hasta 6.000K: esta lámpara de Xenón viene con una tecnología altamente eficiente, un efecto brillante y un diseño sin concesiones.



### Características

- Luz extra-azul<sup>1)</sup>
- Temperaturas de color de hasta 6000 K
- Hasta un 20% más de brillo<sup>2)</sup>

### Beneficios

- Aspecto moderno en la carretera
- Alto contraste
- Más luz permite ver más lejos y por tanto reaccionar antes



1) Sistema de llenado especial en lugar de un revestimiento convencional | 2) En comparación con los requisitos mínimos de ECE R98 | 3) Para ser operado solo con equipo de control electrónico aprobado |



# OSRAM XENARC® ULTRA LIFE

## Tiempo de vida superior y garantía OSRAM de 10 años

Para mayor confiabilidad: con hasta cuatro veces más de vida útil en comparación con una lámpara estándar, las lámparas para faros delanteros XENARC® ULTRA LIFE vienen con una garantía de 10 años<sup>1)</sup>.



### Características

- Garantía de 10 años<sup>1)</sup>
- Hasta 4 veces más vida útil<sup>2)</sup>
- Vida útil de hasta 300,000 km<sup>3)</sup>
- Más durabilidad

### Beneficios

- Mayor comodidad gracias a una calidad fiable
- Ahorra tiempo debido a menos visitas al taller
- Ciclos de reemplazo más largos



1) Con registro de producto en línea. Consulte [www.osram.com/am-guarantee](http://www.osram.com/am-guarantee) para registro y para conocer las condiciones precisas

2) En comparación con las lámparas de Xenón estándar | 3) Con un kilometraje medio anual de 14.259 km y con el 60% de luz encendida



# OSRAM XENARC® ORIGINAL

## 4 años de garantía

Las lámparas XENARC® ORIGINAL impresionan con una amplia gama de productos y una calidad OEM muy confiable. Utilizada con éxito en millones de automóviles nuevos de fabricantes de renombre, ya sea como equipamiento inicial estándar o como repuesto original.



### Características

- Garantía de 4 años<sup>1)</sup>
- Calidad OEM
- Repuestos originales que superan todos los estándares mínimos ECE
- Amplia gama de productos

### Beneficios

- Mayor comodidad gracias a una calidad fiable
- Probado y utilizado en millones de vehículos de fabricantes reconocidos
- Calidad premium fabricada en Alemania
- Adecuado para muchos faros de Xenón



1) Consulte [www.osram.com/am-guarantee](http://www.osram.com/am-guarantee) para conocer las condiciones precisas





## Lámparas halógenas para automóviles: la luz clásica más popular, por una buena razón

Larga vida útil o alto rendimiento, iluminación optimizada, mejor calidad, la mejor relación precio-rendimiento: por estas excelentes razones, las lámparas halógenas de OSRAM son las más vendidas entre las lámparas para faros delanteros. Desde productos originales, hasta las de más alto rendimiento, cada cliente puede elegir la lámpara exacta que mejor se adapte a sus necesidades personales, ya sea una pieza de repuesto original o un producto de valor agregado.



# OSRAM NIGHT BREAKER® LASER

## La luz halógena más brillante de OSRAM

Eclipsando a todas las demás lámparas halógenas de OSRAM: la innovadora tecnología de ablación láser hace que NIGHT BREAKER® LASER sea hasta un 150% más brillante que el estándar legal mínimo.



### Características

- Hasta un 150% más de brillo<sup>1)</sup>
- Haz de luz de hasta 150 m de largo
- Luz hasta un 20% más blanca<sup>1)</sup>
- Más rendimiento lumínico gracias a la innovadora tecnología de ablación láser<sup>2)</sup>
- Diseño único con nombre de producto grabado con láser<sup>2)</sup>

### Beneficios

- Más luz permite ver más lejos y por tanto reaccionar antes
- Mejor visibilidad
- Mirada moderna
- Las señales, obstáculos y peligros se pueden observar antes



1) En comparación con los requisitos mínimos de ECE R112 / R37 | 2) H4/H7/H8/H11/HB3/HB4



# OSRAM NIGHT BREAKER® SILVER

## Excelente relación rendimiento-vida útil

Con hasta un 100% más de brillo en comparación con el estándar legal mínimo, una excelente opción para conductores con altas exigencias de rendimiento y vida útil.



### Características

- Hasta un 100% más de brillo<sup>1)</sup>
- Haz de luz de hasta 130 m de largo
- Excelente relación rendimiento-vida útil

### Beneficios

- Más luz permite ver más lejos y por tanto reaccionar antes
- Mejor visibilidad
- Más luz con una vida útil razonable



1) En comparación con los requisitos mínimos de ECE R112 / R37



# OSRAM COOL BLUE® INTENSE

## Luz blanco azulada para un aspecto Xenón

Dale un aspecto de Xenón elegante a tu auto: lámpara halógena de alta tecnología, casi en la liga de las lámparas de Xenón con su potente luz de color blanco azulado.



### Características

- Luz de color blanco azulado para un aspecto de Xenón
- Temperaturas de color de hasta 4.200 K
- Hasta un 20% más de brillo<sup>1)</sup>
- Diseño moderno con tapa plateada<sup>2)</sup>

### Beneficios

- Aspecto moderno y elegante
- Alto contraste
- Más luz permite ver más lejos y por tanto reaccionar antes
- Ideales para usarse en faros de vidrio transparente



1) En comparación con los requisitos mínimos de ECE R112 / R37 | 2) H4, H7, H11, H27W/1, H27W/2, HB4



# OSRAM ULTRA LIFE

## Mayor vida útil y garantía de 4 años

La familia de productos ULTRA LIFE proporciona más fiabilidad y durabilidad. Las lámparas duran hasta cuatro veces más en comparación con las lámparas estándar y tienen una garantía sólida de cuatro años con registro de la lámpara en línea.



### Características

- Garantía de 4 años<sup>1)</sup>
- Hasta 4 veces más vida útil<sup>2)</sup>
- Vida útil de hasta 100.000 km<sup>3)</sup>
- Más durabilidad
- Diseño moderno con tapa plateada (H4 / H7 / H11)

### Beneficios

- Comodidad adicional gracias a una calidad fiable
- Ahorra tiempo debido a menos visitas al taller
- Ciclos de reemplazo más largos
- Ideal para usar en faros de vidrio transparente



1) 4º año con registro de producto online. Consulte [www.osram.com/am-guarantee](http://www.osram.com/am-guarantee) para registro y conocer las condiciones.

2) Comparado con lámparas estándar

3) Con un kilometraje medio anual de 14.259 km y con el 60% de luz encendida



# Línea OSRAM ORIGINAL 12 V

## Repuesto de Equipo Original

Rendimiento convincente para requisitos estándar, robusto y rentable:

Utilizado con éxito en millones de coches nuevos de fabricantes de renombre, ya sea como equipamiento inicial estándar o como repuesto original.



### Características

- Calidad OEM
- Repuestos originales que superan todos los estándares mínimos ECE
- Amplia gama de productos

### Beneficios

- Probado y usado en millones de vehículos de fabricantes reconocidos
- Calidad premium fabricada en Alemania
- Portafolio de las aplicaciones más comunes

### Historia OSRAM

En 1925, Osram mostró al mundo una solución simple pero ingeniosa: una lámpara con dos filamentos, uno para luz baja y otro para luz alta. La lámpara BILUX® nació y se registró específicamente para OSRAM. Esto permitió que todas las funciones, que anteriormente ocupaban mucho espacio y requerían diseños mecánicos complejos, se combinaran en una sola fuente de luz. La lámpara produjo dos haces de luz con diferentes intensidades y ángulos en un solo reflector.

Los fabricantes de faros reaccionaron rápidamente y esta tecnología se convirtió en la luz típica en todos los vehículos convencionales en los años 60's e incluso en los 70's. Todavía está disponible hoy en su forma original. La primera generación de lámparas OSRAM BILUX® generalmente tenía una base P45t y una potencia eléctrica de 40/45 watts.





## Lámparas halógenas para autobuses y camiones: durabilidad extrema, rendimiento extremadamente alto

Las lámparas para camiones y vehículos comerciales en el uso diario a menudo se llevan a su límite de rendimiento. Por lo tanto, los sistemas de iluminación deben ser enormemente duraderos y extremadamente confiables; solo entonces pueden proporcionar una luz perfecta hasta el final de cada recorrido. La vida extremadamente larga de las soluciones de alto rendimiento de OSRAM mejoran la comodidad de conducción y reduce el tiempo de mantenimiento y los costos de la flota. Los conductores de vehículos y los administradores de flotas pueden elegir entre una amplia gama de lámparas para camiones de alto rendimiento en OSRAM. Todas las soluciones de iluminación no solo cumplen con los más altos requisitos de calidad y ofrecen calidad OEM, sino que también superan los estándares europeos.



# OSRAM TRUCKSTAR® PRO

## La luz para camiones de OSRAM más brillante

Hasta un 100% más de brillo en comparación con el estándar legal mínimo, un mayor tiempo de vida y una muy alta resistencia a las vibraciones, son ideales para conductores profesionales al tiempo que reducen el tiempo de inactividad y los costos de la flota.



Halógenos 24 V



### Características

- Hasta un 100% más de brillo<sup>1)</sup>
- Más del doble de la vida útil<sup>2)</sup>
- Muy alta resistencia a las vibraciones

### Beneficios

- Más luz permite ver más lejos y por tanto reaccionar antes
- Reducción del tiempo de inactividad y los costos de la flotilla
- Adecuado para aplicaciones de servicio pesado con sistemas de 24V



1) En comparación con los requisitos mínimos de ECE R112 | 2) Comparado con lámparas estándar



# Línea OSRAM ORIGINAL 24 V

## Repuesto de equipo original para camiones

Una solución equilibrada y económica para todos los requisitos estándar en el sector de 24V. Utilizado con éxito en millones de vehículos nuevos de fabricantes de renombre, ya sea como equipamiento inicial o como refacción de equipo originales.



### Características

- Calidad OEM
- Repuestos originales que superan todos los estándares mínimos ECE
- Amplia gama de productos

### Beneficios

- Probado y utilizado en millones de vehículos de fabricantes reconocidos
- Calidad premium fabricada en Europa
- Adecuado para las aplicaciones más comunes







## Lámparas halógenas para motocicletas y scooters: la seguridad es lo primero

Las motocicletas o scooters se pasan por alto con demasiada frecuencia en el tráfico, especialmente de noche. La iluminación adecuada puede salvar vidas. Los conductores de vehículos motorizados de dos ruedas valoran las lámparas para motocicletas OSRAM por su alto rendimiento y alta resistencia a las vibraciones. Junto con una mayor seguridad, OSRAM ofrece a los motociclistas con las lámparas para motocicletas una amplia variedad de opciones de personalización desde el repuesto original, pasando por las que mejoran el diseño, hasta las lámparas de mejor desempeño.



# Lámparas LED para motocicletas OSRAM

## Tecnología resistente a vibraciones

Los focos LED para moto OSRAM iluminan las calles con una luz fresca, blanca y con una temperatura de color de 6,000 grados Kelvin. Éstos focos LED X-Racer®, proveen un campo de visión más amplio y brillante para tener mayor seguridad aún en condiciones de poca visibilidad. Además, estos focos de repuesto LED son compatibles con las respectivas variantes de halógenos y debido a esto permiten el reemplazo en los faros de los modelos de motocicletas y scooters mas comunes. Para proveer mayor confianza, estos focos tienen una garantía de 2 años.



### Características<sup>1)</sup>

- Temperatura de color de 6,000° K Cool White
- Buena Iluminación
- Repuesto LED compacto para lámparas convencionales de iluminación alta y baja H4 y H7
- Calidad OSRAM con 2 años de garantía\*\*
- Larga duración

### Beneficios<sup>1)</sup>

- Mejor visibilidad gracias al efecto de iluminación diurna.
- Más luz permite ver más lejos y reaccionar pronto.
- Señalización, obstáculos y peligros pueden ser reconocidos pronto.
- Reducción del brillo gracias a la optimizada distribución de la luz.
- Más durabilidad debido a la tecnología LED
- Instalación sencilla<sup>1)</sup>





#### Características de X-RACER®

- Luz de color blanco azulado para un aspecto de Xenón
- Temperaturas de color de hasta 4,200 K
- Hasta un 20% más de brillo<sup>1)</sup>
- Tecnología resistente a vibraciones
- Diseño moderno con tapa plateada

#### Beneficios de X-RACER®

- Aspecto moderno y elegante
- Alto contraste
- Más luz permite ver más lejos y por tanto reaccionar antes
- Probado para resistir la velocidad y superficies de carreteras cambiantes
- Ideal para usar en faros de vidrio transparentes





#### Características de ORIGINAL

- Calidad OEM
- Repuestos originales que superan todos los estándares mínimos ECE
- Amplia gama de productos

#### Beneficios de ORIGINAL

- Probado y usado en millones de vehículos de fabricantes reconocidos
- Calidad premium
- Apto para los faros más habituales





## Lámparas para uso todoterreno: la mejor iluminación, incluso fuera del camino <sup>1)</sup>

Ya sea para competiciones y carreras, trabajos de construcción y transporte y agricultura, o a un entusiasta todoterreno, la conducción fuera del camino exige todo lo relacionado con los sistemas de iluminación. Gracias a muchos años de experiencia en conducción todoterreno, OSRAM sabe exactamente lo que quieren estos conductores. Además de robustez, resistencia y estabilidad, sobre todo quieren un rendimiento de iluminación excepcional y confiable. La respuesta es una sólida gama de productos OSRAM de lámparas todoterreno con una alta potencia que impresiona por su excelente brillo y alta temperatura de color en absolutamente cualquier entorno.



# SUPER BRIGHT PREMIUM / SUPER BRIGHT

## Potencia adicional para uso todoterreno

Con un sólido portafolio de lámparas todoterreno de alta potencia con wattaje adicional, OSRAM ofrece soluciones incluso para los requisitos más inusuales. Todas las luces están diseñadas para su uso fuera de la carretera únicamente y no están permitidas en la vía pública<sup>1)</sup>.



### Características<sup>1)</sup>

- Potencia adicional debido a su alta wattaje
- Excelente brillo
- Robusto y versátil

### Beneficios<sup>1)</sup>

- Para los terrenos más difíciles: servicios de emergencia, trabajos de construcción y transporte y agricultura.
- Más luz permite ver más lejos y por tanto reaccionar antes
- Solución incluso para los requisitos más inusuales



<sup>1)</sup> Estos productos no cuentan con la aprobación ECE. Esto significa que no deben usarse en vías públicas en ninguna aplicación exterior. El uso en vías públicas conlleva a la cancelación de la licencia y a la pérdida de la cobertura del seguro. Varios países no permiten la venta y el uso de estos productos. Póngase en contacto con su distribuidor local para obtener información sobre la disponibilidad en su país.

# Lámparas de uso exterior LEDriving® – Resumen de aplicaciones de LED



## LEDriving® SL – Iluminación frontal exterior<sup>1)</sup>

1	2	3	4	5	6
Luz Baja / Luz Alta	Luz de manejo Diurno	Luz de niebla	Intermitente Frontal	Luz de posición Luz de estacionamiento	Indicador lateral
≅ H4, H7, H11, HB4	≅ H7, H8/H11/H16, PS13W, PS19W, P21W, P21/5W, P27/7W, W16W, W21W, W21/5W	≅ H8/H11/H16, H10	≅ P21W, P21/5W, PY21W, P27W, P27/7W, W21W	≅ P21/5W, P27/7W, W5W, W21W, W21/5W	≅ P21W, WY5W
P43t	PX26d	PGJ19	BA15s	BAY15d	BA15s
PX26d	PGJ19	PY20d	BAY15d	W2.5x16q	W2.1x9.5d
PGJ19-2	PG18.5d-1	PSX24W	BAU15s	W2.1x9.5d	
P22d	PG20-1		W2.5x16q	W3x16d	
	BA15s		W3x16d	W3x16q	
	BAY15d				
	W2.5x16q				
	W2.1x9.5d				
	W3x16d				
	W3x16q				



	Uso dentro de cristales ROJOS	Uso dentro de cristales TRANSPARENTES	Uso dentro de cristales AMBAR
Color de LED			
<b>Rojo</b> (Luz trasera, Luz de freno)	Si	No recomendado	No recomendado
<b>Blanco</b> (Luz de manejo diurno, luz de reversa, luz de matrícula, Luz de posición)	No recomendado	Si	No recomendado
<b>Amarillo</b> (Luz de advertencia, Indicador lateral)	No recomendado	Si	Si



LEDriving® SL – Exterior rear lighting <sup>1)</sup>									
1	2	3	4	5	6	7			
Intermitente Trasero	Luz de matrícula	Luz de freno, Tercera luz de freno	Luz de niebla trasera	Luz trasera	Luz de reversa	Luz de freno adicional			
± P21W, PY21W, P27/7W, W21W	± C5W, P21W, P21/5W, W5W	± P21W, P21/5W, P27/7W, W5W, W21W, W21/5W	± P21W, P21/5W, P27/7W, W16W, W21W	± P21W, P21/5W, P27/7W, W5W, W21W, W21/5W	± P21W, P27/7W, W16W, W21W	± P21W, P21/5W, P27/7W, W5W, W21W, W21/5W			
BA15s	SV8.5-8 (31, 36, 41mm)	BA15s	BA15s	BA15s	BA15s	BA15s	BA15s	BA15s	BA15s
BAU15s	BA15s	BAY15d	BAY15d	BAY15d	BAY15d	W2.5x16q	BAY15d	BAY15d	BAY15d
W2.5x16q	BAY15d	W2.5x16q	W2.5x16q	W2.5x16q	W2.5x16q	W2.1x9.5d	W2.5x16q	W2.5x16q	W2.5x16q
W3x16d	W2.1x9.5d	W2.1x9.5d	W2.1x9.5d	W2.1x9.5d	W2.1x9.5d	W3x16d	W2.1x9.5d	W2.1x9.5d	W2.1x9.5d
		W3x16d	W3x16d	W3x16d	W3x16d		W3x16d	W3x16d	W3x16d
		W3x16q		W3x16q	W3x16q		W3x16q	W3x16q	W3x16q
Unidad de control CANBUS <sup>2)</sup>					Unidad de control CANBUS 5W y 21W <sup>2)</sup>				

Opciones de color disponibles:

LEDriving® SL

- Blanco Frío
- Rojo
- Ambar

1) Estos productos no cuentan con la aprobación ECE. Esto significa que no deben usarse en vías públicas en ninguna aplicación exterior. El uso en la vía pública conlleva la cancelación de la licencia y la pérdida de la cobertura del seguro. Varios países no permiten la venta y el uso de estos productos. Póngase en contacto con su distribuidor local para obtener información sobre la disponibilidad en su país.

2) La unidad de control LEDDriving® CANBUS (P.32) evita mensajes de error en la computadora del vehículo cuando se utilizan lámparas LED en aplicaciones 5 W, 21 W or 50 W

# Lámparas de uso interior LEDriving® – Resumen de aplicaciones de luz LED interior



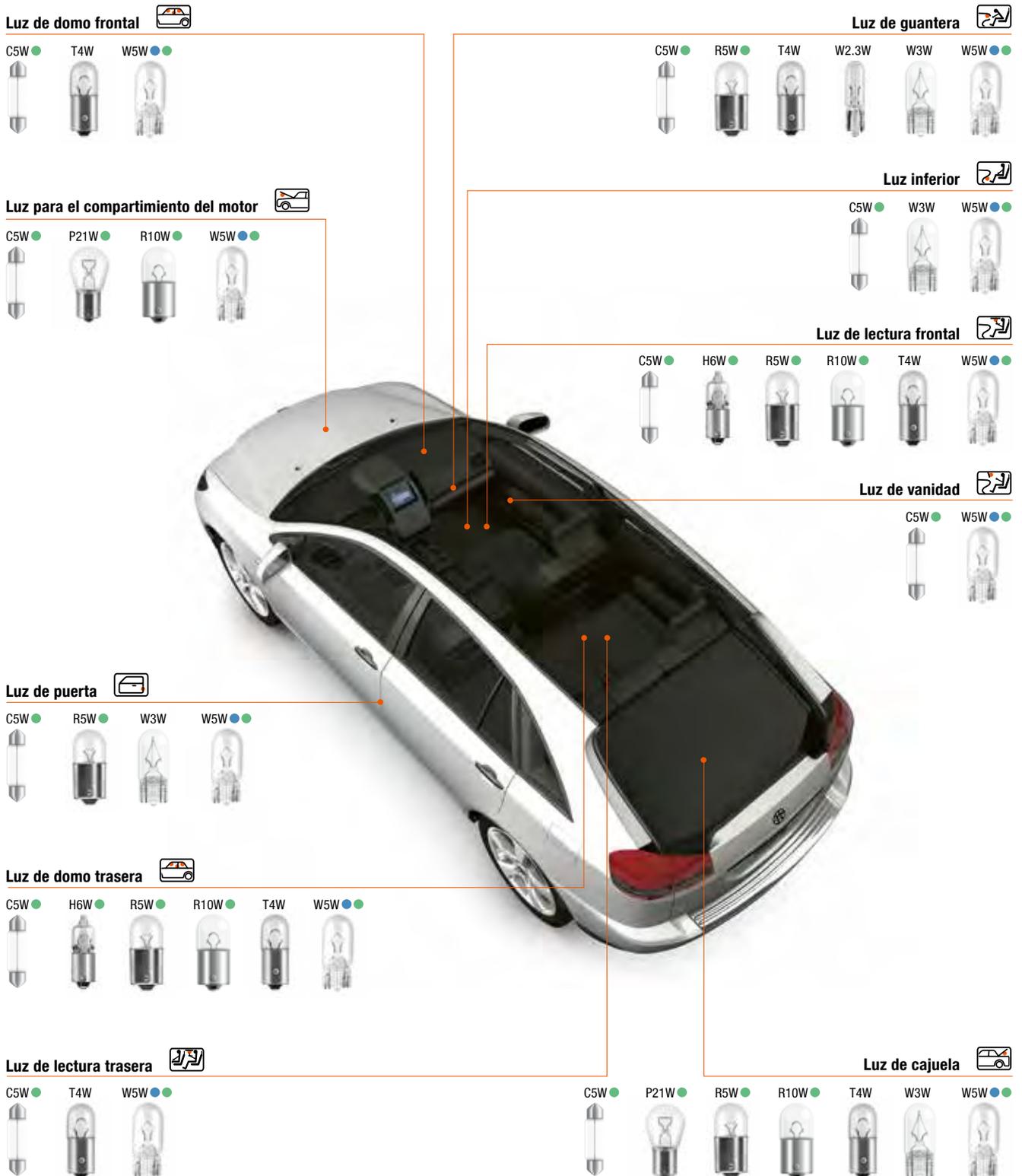
LEDriving® SL – Iluminación Interior <sup>1)</sup>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Luz de domo frontal	Luz de lectura frontal	Luz de domo trasera	Luz de lectura trasera	Luz de guantera	Luz de cajuela	Luz inferior	Luz latera en puerta	Luz de compartimiento de motor	Luz de vanidad
≅ W5W, C5W, T4W				≅ W5W, WY5W, C5W, T4W		≅ W5W, WY5W, C5W, T4W			≅ W5W, C5W, T4W
W2.1x9.5d	W2.1x9.5d	W2.1x9.5d	W2.1x9.5d	W2.1x9.5d	W2.1x9.5d	W2.1x9.5d	W2.1x9.5d	W2.1x9.5d	W2.1x9.5d
SV8.5-8 (31, 36, 41mm)	SV8.5-8 (31, 36, 41mm)	SV8.5-8 (31, 36, 41mm)	SV8.5-8 (31, 36, 41mm)	SV8.5-8 (31, 36, 41mm)	SV8.5-8 (31, 36, 41mm)	SV8.5-8 (31, 36, 41mm)	SV8.5-8 (31, 36, 41mm)	SV8.5-8 (31, 36, 41mm)	SV8.5-8 (31, 36, 41mm)
BA9s	BA9s	BA9s	BA9s	BA9s	BA9s	BA9s	BA9s	BA9s	BA9s
Unidad de control CANBUS 5W 									

Opciones de color disponibles:

LEDriving® SL

-  Blanco Frío
-  Rojo
-  Ambar

<sup>1)</sup> Estos productos no cuentan con la aprobación ECE. Esto significa que no deben usarse en vías públicas en ninguna aplicación exterior. El uso en la vía pública conlleva la cancelación de la licencia y la pérdida de la cobertura del seguro. Varios países no permiten la venta y el uso de estos productos. Póngase en contacto con su distribuidor local para obtener información sobre la disponibilidad en su país.

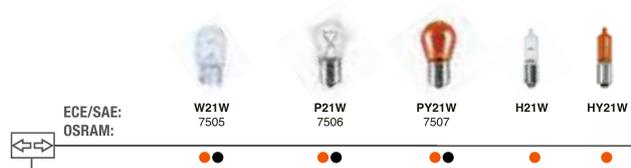


MEJORA

### ILUMINACIÓN HALÓGENA

- COOL BLUE® INTENSE (página 43)
  - Luz blanca azulada para aspecto Xenón
- ULTRA LIFE (página 46)
  - 4 años de garantía<sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> 4º año con registro de producto online. Consulte [www.osram.com/am-guarantee](http://www.osram.com/am-guarantee) para conocer las condiciones precisas y el registro.



## LED

LED Lightbar 10" / LED Lightbar 20"

SLIM Lightbar 7" / SLIM Lightbar 12"

LightBar 2-en-1 6"

LEDriving® LG

LEDriving® PX5

LEDriving® FOG

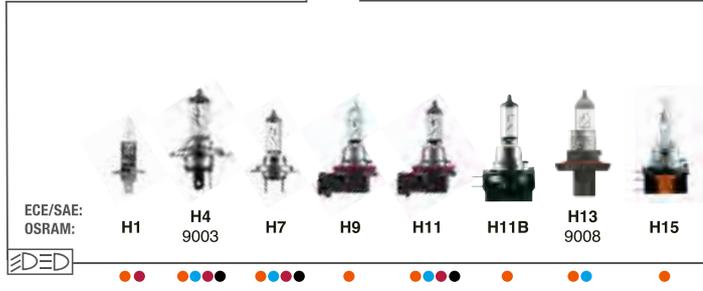
LED Cube X Spot  
LED Cube X Flood  
LED Cube X Wide Flood

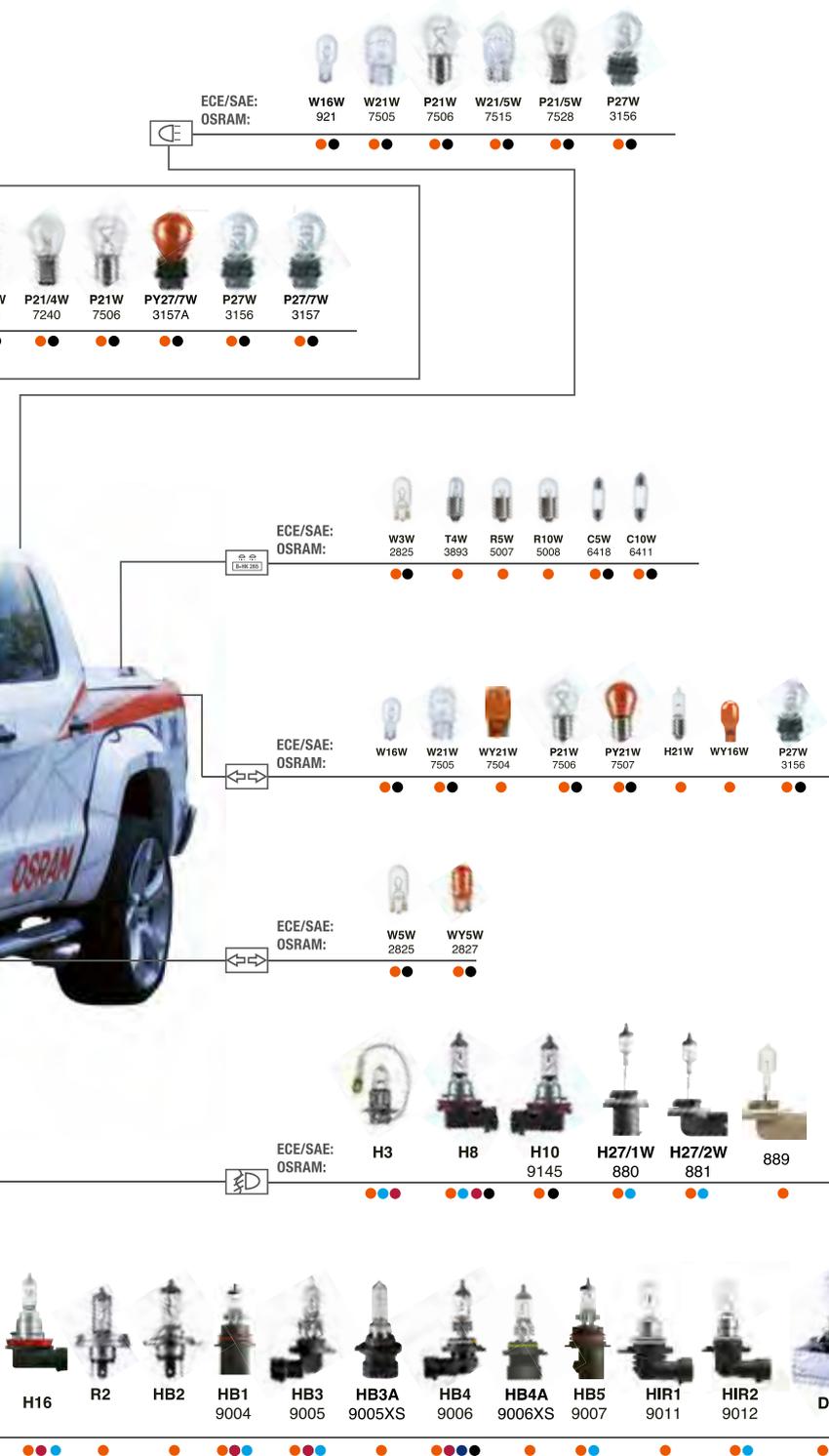
**FOG**

H8  
H11  
H10  
H16

**FWD L**

H4  
H7  
H11  
9006





- NIGHT BREAKER® LASER
- COOL BLUE® INTENSE  
XENARC® COOL BLUE® INTENSE
- LED
- Equipo Original

**DESEMPEÑO**

**NIGHT BREAKER® LASER**  
Hasta 150% + Luz

BRILLO	HASTA 150% + LUZ
ALCANCE	HASTA 35M +
COLOR DE LUZ	HASTA 20% +
TIEMPO DE VIDA	

■ NIGHT BREAKER® LASER  
■ ESTANDAR

**DISEÑO**

**COOL BLUE® INTENSE**  
ASPECTO DE XENÓN

COLOR DE LUZ	HASTA 4200K
BRILLO	HASTA 20% +
ALCANCE	
TIEMPO DE VIDA	

■ COOL BLUE® INTENSE  
■ ESTANDAR

**ORIGINAL**  
Repuesto original

BRILLO	
ALCANCE	
COLOR DE LUZ	
TIEMPO DE VIDA	

■ ORIGINAL  
■ ESTANDAR

**Luz de posición/Luz de marcado**



**Indicador lateral**



**Indicador frontal**



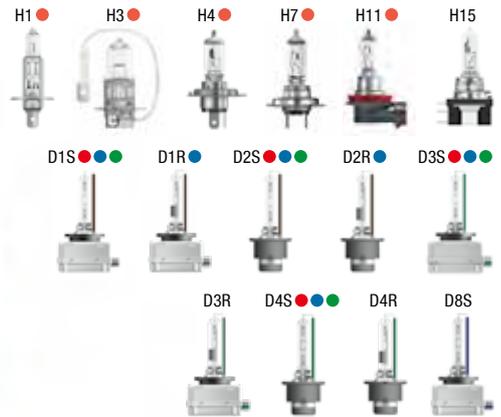
**Luz de posición lateral**



**Luz de matrícula**



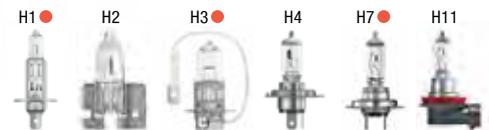
**Luz baja / Luz alta**



**Luz de manejo diurno**



**Luz de niebla**



**Luz de estacionamiento**



**Indicador/Freno/Niebla Trasera/Luz trasera y de reversa**



MEJORA

**ILUMINACIÓN HALÓGENA**

- TRUCKSTAR® PRO (página 53)
- Hasta 100% más brillo<sup>1)</sup>

1) En comparación con los requisitos mínimos de ECE R112  
 2) En comparación con los requisitos mínimos de ECE R98  
 3) De un sistema de llenado especial en lugar de un revestimiento convencional  
 4) Con registro de producto en línea. Consulte [www.osram.com/am-guarantee](http://www.osram.com/am-guarantee) para conocer las condiciones precisas

**ILUMINACIÓN XENÓN**

- XENARC® NIGHT BREAKER® LASER (página 35)
- Hasta 200% más brillo<sup>2)</sup>
- XENARC® COOL BLUE® INTENSE (página 36)
- Luz extremadamente azul<sup>3)</sup>
- XENARC® ULTRA LIFE (página 37)
- 10 años de garantía<sup>4)</sup>

**Low beam / High beam / Fog light**   



**Reversing/brake/rear fog light**   



**Front indicator / parking/marker light**  



**Rear indicator** 



**License plate light** 



**ILUMINACIÓN HALÓGENA**

- **NIGHT RACER® 110** (página 60)  
— Hasta 110% más brillo<sup>1)</sup>
- **NIGHT RACER® 90** (página 60)  
— Hasta 90% más brillo<sup>1)</sup>
- **NIGHT RACER® 50** (página 60)  
— Hasta 50% más brillo<sup>1)</sup>

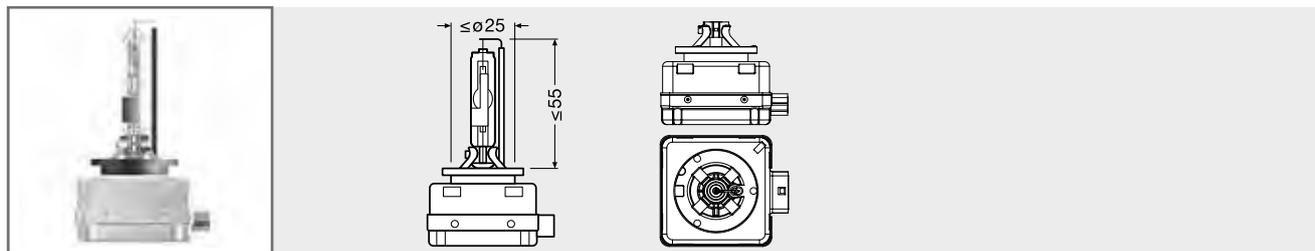
- **X-RACER®** (página 62)  
— Luz blanca azulada
- **DIADEM® CHROME** (página 44)  
— Enciende en color ambar
- **DIADEM®** (página 44)  
— Enciende en color rojo o ambar

- **ULTRA LIFE** (página 46)  
— 4 años de garantía<sup>2)</sup>

1) En comparación con los requisitos mínimos de ECE R112  
2) 4º año con registro de producto online. Consulte [www.osram.com/am-guarantee](http://www.osram.com/am-guarantee) para conocer las condiciones precisas y el registro.

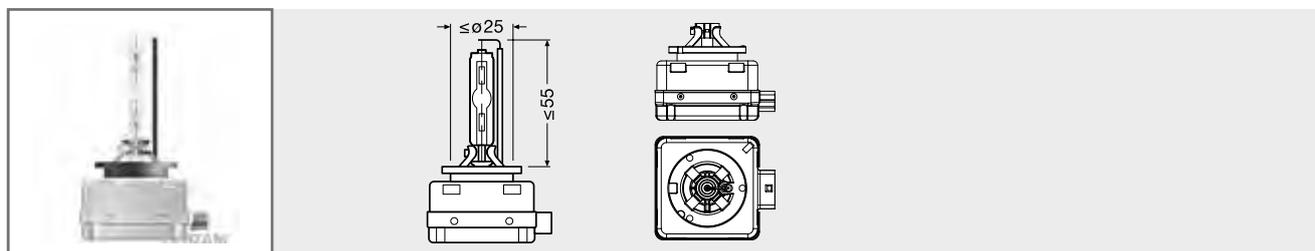
## Gama de Producto - Iluminación Principal

### D1R



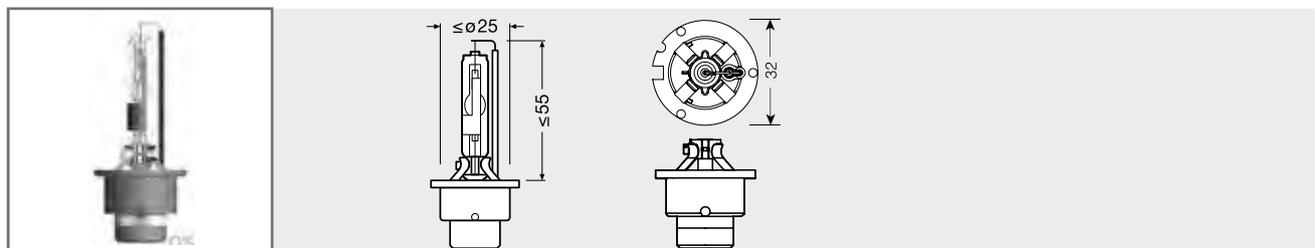
	Clave OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE	SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
CLASSIC	87830	4052899075412	Foco Principal D1R - 35W - PK32d-3 - XEN CLA	D1R	--	85 V	35 W	PK32d-3	1
ORIGINAL	86177	4008321184511	Foco Principal D1R - 35W - PK32d-3 - XEN ORI	D1R	--	85 V	35 W	PK32d-3	1
COOL BLUE INTENSE	87821	4008321401373	Foco Principal D1R - 35W - PK32d-3 - XEN CBI	D1R	--	85 V	35 W	PK32d-3	1

### D1S



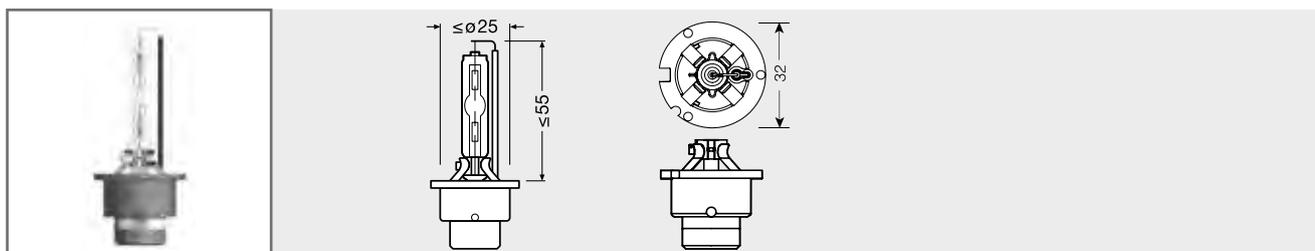
	Clave OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE	SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
CLASSIC	87829	4052899075382	Foco Principal D1S - 35W - PK32d-2 - XEN CLA	D1S	--	85 V	35 W	PK32d-2	1
ORIGINAL	86176	4008321184276	Foco Principal D1S - 35W - PK32d-2 - XEN ORI	D1S	--	85 V	35 W	PK32d-2	1
COOL BLUE INTENSE	86217	4052899220720	Foco Principal D1S - 35W - PK32d-2 - XEN CBI	D1S	--	85 V	35 W	PK32d-2	1
NIGHT BREAKER LASER	86622	4052899992870	Foco Principal D1S - 35W - PK32d-2 - XEN NBL	D1S	--	85 V	35 W	PK32d-2	1

### D2R



	Clave OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE	SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
CLASSIC	87832	4052899075474	Foco Principal D2R - 35W - P32d-3 - XEN CLA	D2R	--	85 V	35 W	PK32d-2	1
ORIGINAL	86179	4008321184634	Foco Principal D2R - 35W - P32d-3 - XEN ORI	D2R	--	85 V	35 W	PK32d-2	1
COOL BLUE INTENSE	87823	4008321401533	Foco Principal D2R - 35W - P32d-3 - XEN CBI	D2R	--	85 V	35 W	PK32d-2	1

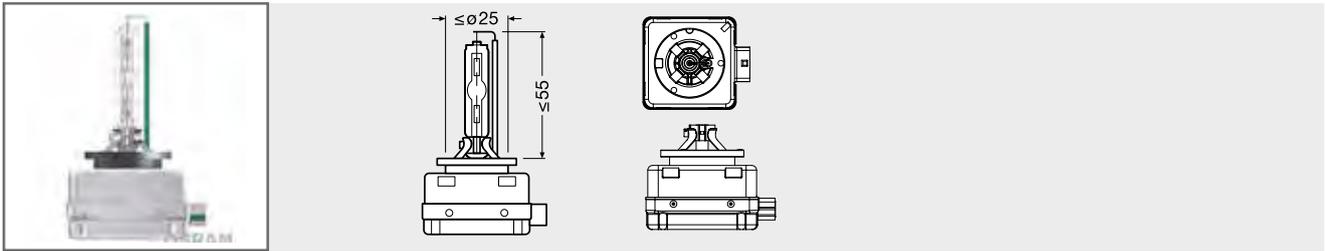
### D2S



	Clave OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE	SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
CLASSIC	87831	4052899075443	Foco Principal D2S - 35W - P32d-2 - XEN CLA	D2S	--	85 V	35 W	P32d-2	1
ORIGINAL	86178	4008321184573	Foco Principal D2S - 35W - P32d-2 - XEN ORI	D2S	--	85 V	35 W	P32d-2	1
COOL BLUE INTENSE	87822	4008321401359	Foco Principal D2S - 35W - P32d-2 - XEN CBI	D2S	--	85 V	35 W	P32d-2	1
NIGHT BREAKER UNLIMITED	81747	4052899047105	Foco Principal D2S - 35W - P32d-2 - XEN NBU	D2S	--	85 V	35 W	P32d-2	2

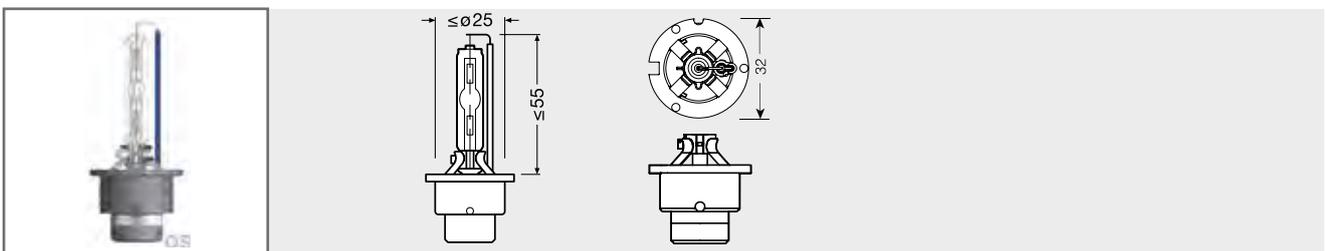
## Gama de Producto - Iluminación Principal

### D3S



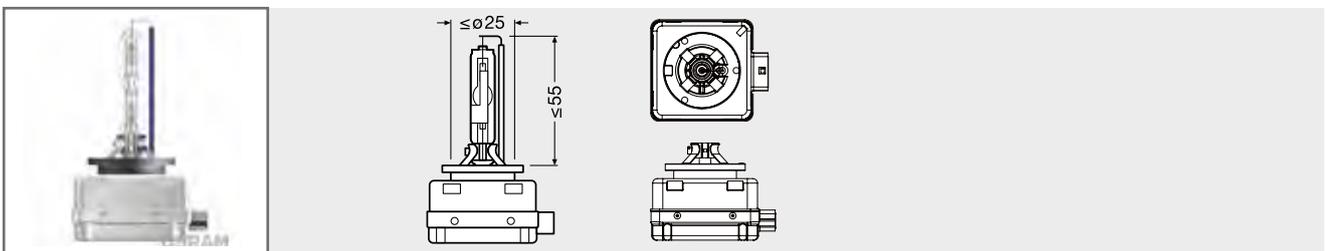
Clave	Código de Barras	Descripción	ECE	SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base		
OSRAM	4052899397989	Foco Principal D3S 35W - PK32d-5 - XEN CLA	D3S	--	42 V	35 W	PK32d-5	1	CLASSIC
87800	4052899199569	Foco Principal D3S - 35W - PK32d-5 - XEN ORI	D3S	--	42 V	35 W	PK32d-5	1	ORIGINAL
81815	4052899148710	Foco Principal D3S - 35W - PK32d-5 - XEN CBI	D3S	--	42 V	35 W	PK32d-5	1	COOL BLUE INTENSE

### D4S



Clave	Código de Barras	Descripción	ECE	SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base		
OSRAM	4052899397989	Foco Principal D4S - 35W - P32d-5 - XEN CBI	D4S	--	42 V	35 W	P32d-5	1	COOL BLUE INTENSE

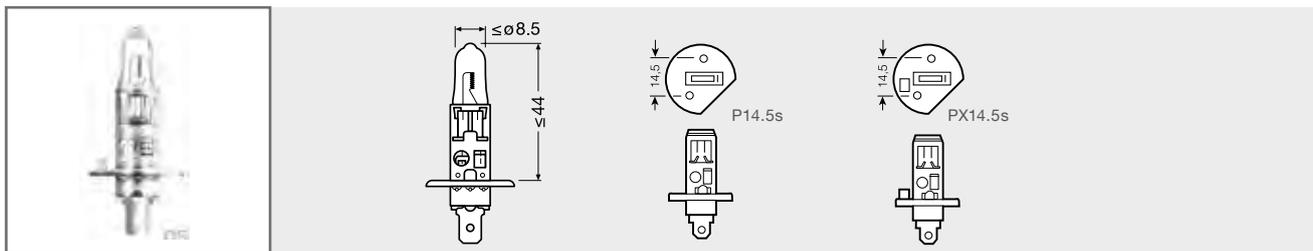
### D8S



Clave	Código de Barras	Descripción	ECE	SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base		
OSRAM	4008321787019	Foco Principal D8S - 25W - PK32d-7 - XEN ORI	D8S	--	12 V	25 W	PK32d-7	1	ORIGINAL

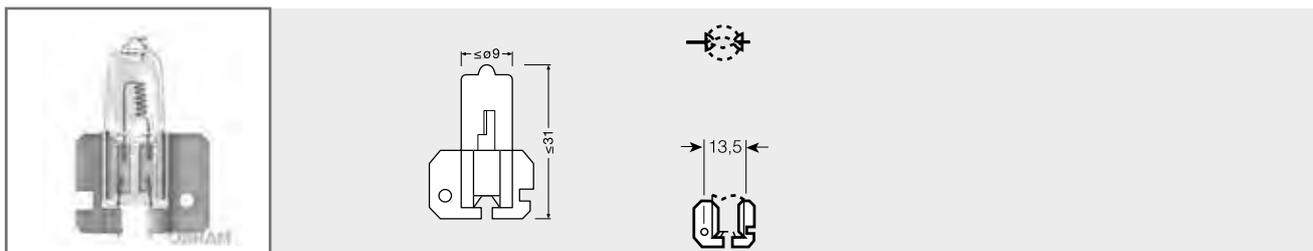
## Gama de Producto - Iluminación Principal

### H1



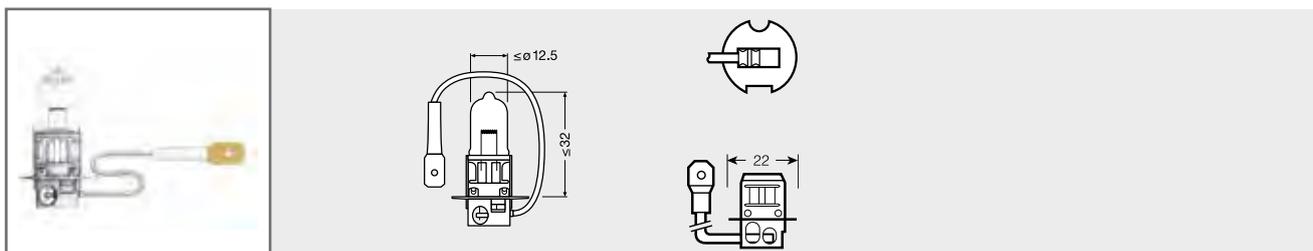
	Clave OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE	SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
ORIGINAL	87500	4050300001487	Foco Principal H1 - 55W - P14.5s - ORI	H1	--	12 V	55 W	P14.5s	1
NIGHT BREAKER SILVER	86868	4052899992238	Foco Principal H1 - 55W - P14.5s - NBS	H1	--	12 V	55 W	P14.5s	2
COOL BLUE INTENSE	85571	4052899412804	Foco Principal H1 - 55W - P14.5s - CBI	H1	--	12 V	55 W	P14.5s	2
NIGHT BREAKER LASER	86862	4052899991453	Foco Principal H1 - 55W - P14.5s - NBL	H1	--	12 V	55 W	P14.5s	2
SUPER BRIGHT	87139	4050300222738	Foco Principal H1 - 100W - PX14.5s - SBR	H1	--	12 V	100 W	PX14.5s	1
SUPER BRIGHT PREMIUM	87133	4052899126282	Foco Principal H1 - 100W - PX14.5s - SBP	H1	--	12 V	100 W	PX14.5s	1
ORIGINAL	86216	4050300016498	Foco Principal H1 - 70W - P14.5s - Tuck ORI	H1	--	24 V	70 W	P14.5s	1
ORIGINAL	86973	4052899412101	Foco Principal H1 - 70W - P14.5s - Tuck ORI	H1	--	24 V	70 W	P14.5s	1
TRUCKSTAR PRO	86976	4008321784179	Foco Principal H1 - 70W - P14.5s - TRP	H1	--	24 V	70 W	P14.5s	1
TRUCKSTAR PRO	86977	4052899413832	Foco Principal H1 - 70W - P14.5s - TRP	H1	--	24 V	70 W	P14.5s	2

### H2



	Clave OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE	SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
ORIGINAL	85547	4050300218960	Foco Principal H1 - 55W - P14.5s - ORI	H2	--	24 V	70 W	X511	1

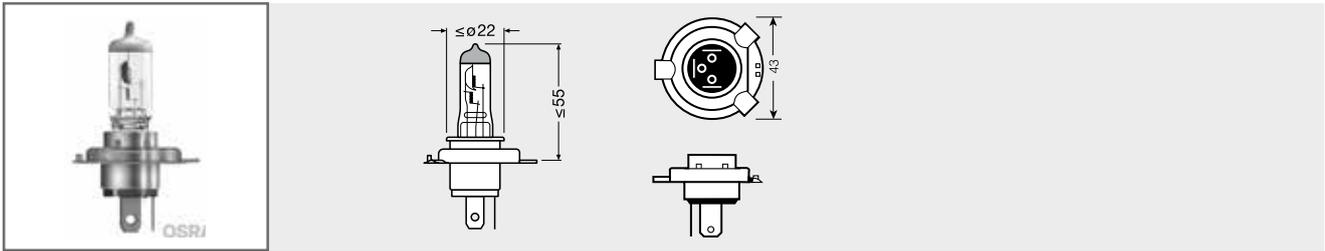
### H3



	Clave OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE	SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
ORIGINAL	86215	4050300001494	Foco Principal H3 - 55W - PK22S - ORI	H3	--	12 V	55 W	PK22S	1
COOL BLUE INTENSE	83526	4008321655462	Foco Principal H3 - 55W - PK22S - CBI	H3	--	12 V	55 W	PK22S	1
NIGHT BREAKER LASER	86863	4062172114912	Foco Principal H3 - 55W - PK22S - NBL	H3	--	12 V	55 W	PK22S	2
SUPER BRIGHT PREMIUM	87134	4052899126312	Foco Principal H3 - 100W - PK22S - SBP	H3	--	12 V	100 W	PK22S	1
ORIGINAL	87501	4050300016535	Foco Principal H3 - 70W - PK22S - Tuck ORI	H3	--	24 V	70 W	PK22S	1
TRUCKSTAR PRO	86978	4008321784261	Foco Principal H3 - 70W - PK22S - TRP	H3	--	24 V	70 W	PK22S	1
TRUCKSTAR PRO	86979	4052899413856	Foco Principal H3 - 70W - PK22S - TRP	H3	--	24 V	70 W	PK22S	2

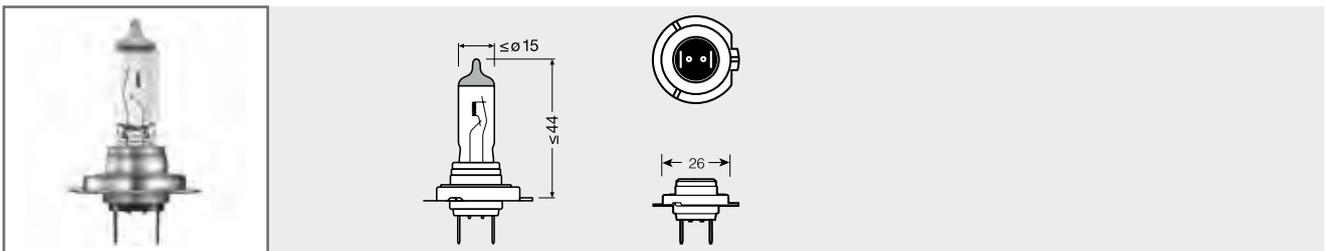
## Gama de Producto - Iluminación Principal

### H4



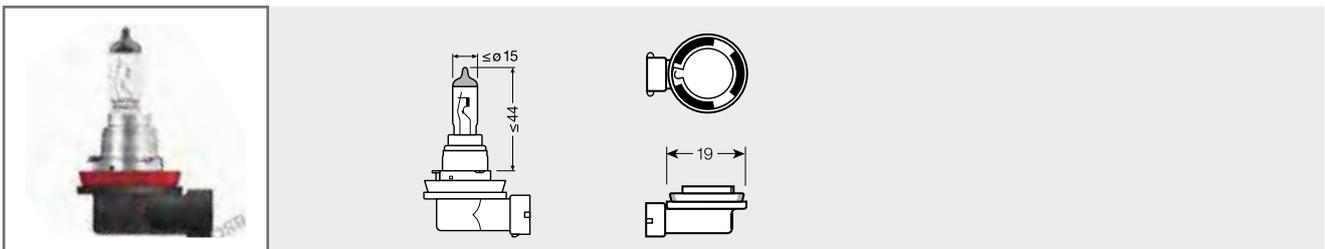
Clave OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE	SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base		
85509	4050300001470	Foco Principal H4 - 60/55W - P43T - ORI	H4	9003	12 V	60 / 55 W	P43T	1	ORIGINAL
86869	405289992313	Foco Principal H4 - 60/55W - P43T - NBS	H4	9003	12 V	60 / 55 W	P43T	2	NIGHT BREAKER SILVER
85542	4052899287655	Foco Principal H4 - 60/55W - P43T - CBI	H4	9003	12 V	60 / 55 W	P43T	2	COOL BLUE INTENSE
86864	4062172114318	Foco Principal H4 - 60/55W - P43T - NBL	H4	9003	12 V	60 / 55 W	P43T	2	NIGHT BREAKER LASER
83456	4008321856357	Foco Principal H4 - 100/90W - P43T - SBP	H4	9003	12 V	100 / 90 W	P43T	1	SUPER BRIGHT
86712	4062172168151	Foco Principal H4 - 13/13W - P43T - LED-CBI	H4	9003	12 V	13 / 13 W	P43T	2	LED COOL BLUE INTENSE
86627	4052899451353	Foco Principal H4 - 60/55W - P43T - MOTO	H4	9003	12 V	60 / 55 W	P43T	1	ORIGINAL
85256	4052899412224	Foco Principal H4 - 60/55W - P43T - MOTO XRA	H4	9003	12 V	60 / 55 W	P43T	1	X-RACER
86953	4062172087865	Foco Principal HS1 - 25/25W - PX43T - MOTO LED	H4 / HS1	9003	12 V	25 / 25 W	PX43T	1	LED X-RACER
87503	4050300016542	Foco Principal H4 - 75/70W - P43T - Tuck ORI	H4	9003	24 V	75 / 70 W	P43T	1	ORIGINAL
86968	4050300250632	Foco Principal H4 - 75/70W - P43T - Tuck ORI	H4	9003	24 V	75 / 70 W	P43T	1	ORIGINAL
86980	4008321785046	Foco Principal H4 - 75/70W - P43T - TRP	H4	9003	24 V	75 / 70 W	P43T	1	TRUCKSTAR PRO
86981	4052899413870	Foco Principal H4 - 75/70W - P43T - TRP	H4	9003	24 V	75 / 70 W	P43T	2	TRUCKSTAR PRO

### H7



Clave OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE	SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base		
85609	4050300332185	Foco Principal H7 - 55W - PX26d - ORI	H7	--	12 V	55 W	PX26d	1	ORIGINAL
86871	405289992696	Foco Principal H7 - 55W - PX26d - NBS	H7	--	12 V	55 W	PX26d	2	NIGHT BREAKER SILVER
85570	4052899287679	Foco Principal H7 - 55W - PX26d - CBI	H7	--	12 V	55 W	PX26d	2	COOL BLUE INTENSE
87129	4052899017061	Foco Principal H7 - 55W - PX26d - NBU	H7	--	12 V	55 W	PX26d	2	NIGHT BREAKER UNLIMITED
86865	4062172114332	Foco Principal H7 - 55W - PX26d - NBL	H7	--	13.2 V	55 W	PX26d	2	NIGHT BREAKER LASER
86711	4062172168175	Foco Principal H7 - 18W - PX26d - LED-CBI	H7	--	12 V	18 W	PX26d	2	LED COOL BLUE INTENSE
86273	4052899564060	Foco Principal H7 - 14W - PX26d - LED	H7	--	12 / 24 V	14 W	PX26d	2	LEDriVing
86628	4052899451384	Foco Principal H7 - 55W - PX26d - MOTO	H7	--	12 V	55 W	PX26d	1	ORIGINAL
85335	4052899412200	Foco Principal H7 - 55W - PX26d - MOTO XRA	H7	--	12 V	55 W	PX26d	1	X-RACER
85576	4050300386522	Foco Principal H7 - 70W - PX26d - Tuck ORI	H7	--	24 V	70 W	PX26d	1	ORIGINAL
86982	4008321785114	Foco Principal H7 - 70W - PX26d - TRP	H7	--	24 V	70 W	PX26d	1	TRUCKSTAR PRO
86983	4052899413818	Foco Principal H7 - 70W - PX26d - TRP	H7	--	24 V	70 W	PX26d	2	TRUCKSTAR PRO

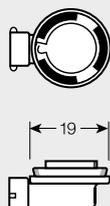
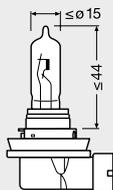
### H8



Clave OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE	SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base		
85789	4050300498751	Foco Principal H8 - 35W - PGJY19-1 - ORI	H8	--	12 V	35 W	PGJY19-1	1	ORIGINAL
86866	4062172114370	Foco Principal H8 - 35W - PGJY19-1 - NBL	H8	--	12 V	35 W	PGJY19-1	2	NIGHT BREAKER LASER

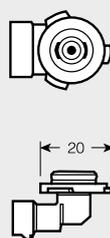
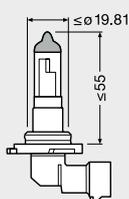
## Gama de Producto - Iluminación Principal

### H9



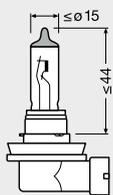
Clave	OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE	SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
ORIGINAL	85798	4050300524368	Foco Principal H9 - 65W - PGJ19-5 - ORI	H9	--	12 V	65 W	PGJ19-5	1

### H10



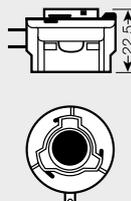
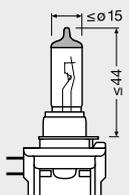
Clave	OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE	SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
ORIGINAL	85799	4008321199799	Foco Principal H10 - 42W - PY20D - ORI	H10	9145	12 V	42 W	PY20D	1

### H11



Clave	OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE	SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
ORIGINAL	85800	4050300524313	Foco Principal H11 - 55W - PGJ19-2 - ORI	H11	--	12 V	55 W	PGJ19-2	1
NIGHT BREAKER SILVER	86872	4052899992795	Foco Principal H11 - 55W - PGJ19-2 - NBS	H11	--	12 V	55 W	PGJ19-2	2
COOL BLUE INTENSE	86904	4052899412842	Foco Principal H11 - 55W - PGJ19-25 - CBI	H11	--	12 V	55 W	PGJ19-2	2
TRUCKSTAR PRO	86984	4052899904804	Foco Principal H11 - 70W - PGJ19-2 - TRP	H11	--	24 V	70 W	PGJ19-2	1
TRUCKSTAR PRO	86985	4052899413894	Foco Principal H11 - 70W - PGJ19-2 - TRP	H11	--	24 V	70 W	PGJ19-2	2

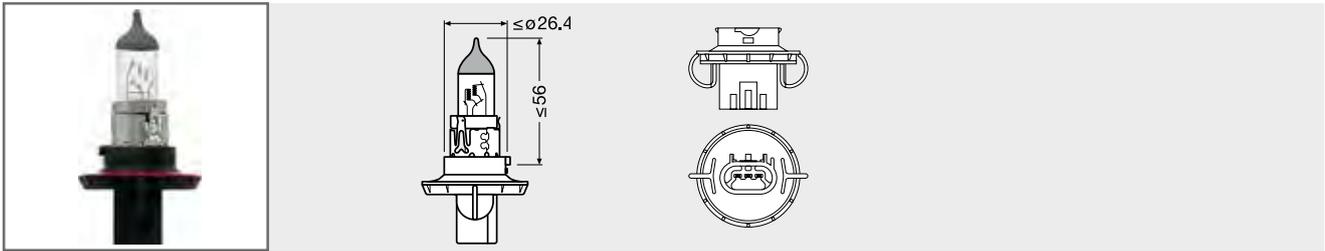
### H11B



Clave	OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE	SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
ORIGINAL	87833	4008321054654	Foco Principal H11B - 55W - PGJY19-2 - ORI	H11B	--	12 V	55 W	PGJY19-2	1

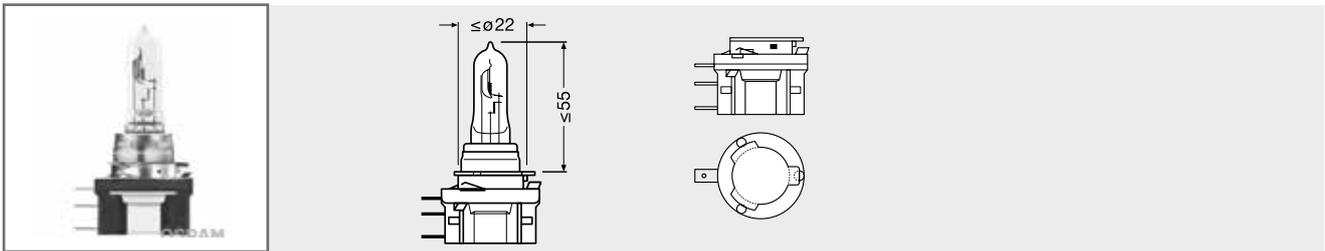
Gama de Producto - Iluminación Principal

H13



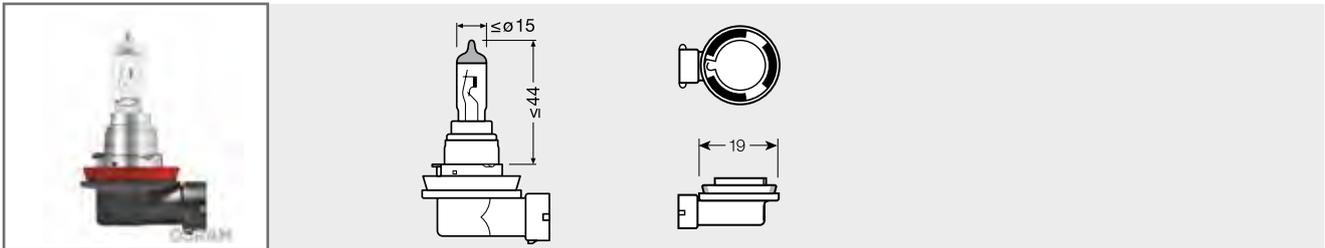
Clave	Código de Barras	Descripción	ECE	SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base		
OSRAM	30320	Foco Principal H13 - 55/65W - P26.4T - CBI	H13	9008	12.8 V	55 / 65 W	P26.4T	2	COOL BLUE INTENSE

H15



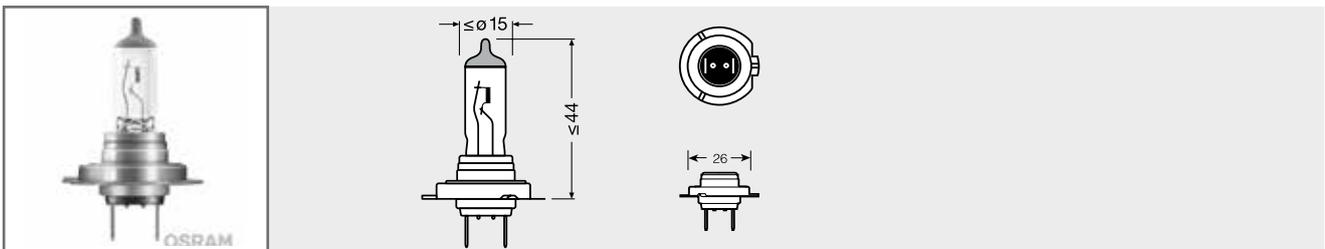
Clave	Código de Barras	Descripción	ECE	SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base		
OSRAM	87834	Foco Principal H15 - 55/15W - PGJ23T-1 - ORI	H15	--	12 V	55 / 15 W	PGJ23T-1	1	ORIGINAL
OSRAM	89173	Foco Principal H15 - 55/15W - PGJ23T-1 - CBI	H15	--	12 V	55/15 W	PGJ23T-1	1	COOL BLUE INTENSE
OSRAM	86967	Foco Principal H15 - 60/20W - PGJ23T-1 - Tuck ORI	H15	--	24 V	60 / 20 W	PGJ23T-1	1	ORIGINAL

H16



Clave	Código de Barras	Descripción	ECE	SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base		
OSRAM	87835	Foco Principal H16 - 19W - PGJ19-3 - ORI	H16	H16	12 V	19 W	PGJ19-3	1	ORIGINAL

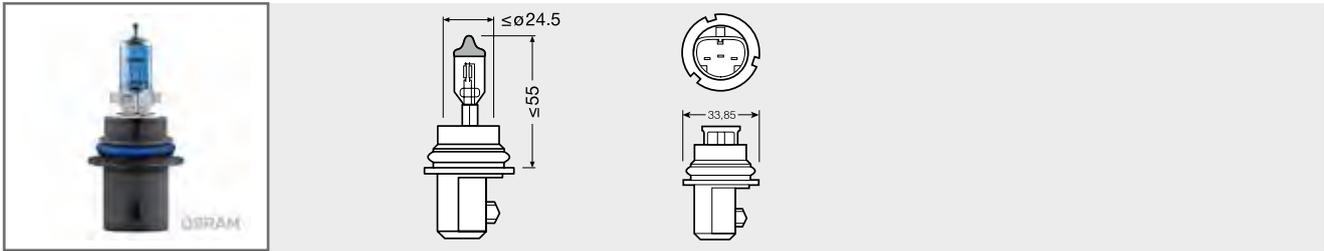
H18



Clave	Código de Barras	Descripción	ECE	SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base		
OSRAM	86954	Foco Principal H18 - 65W - PY26d-1 - ORI	H18	H18	12 V	65 W	PY26d-1	1	ORIGINAL

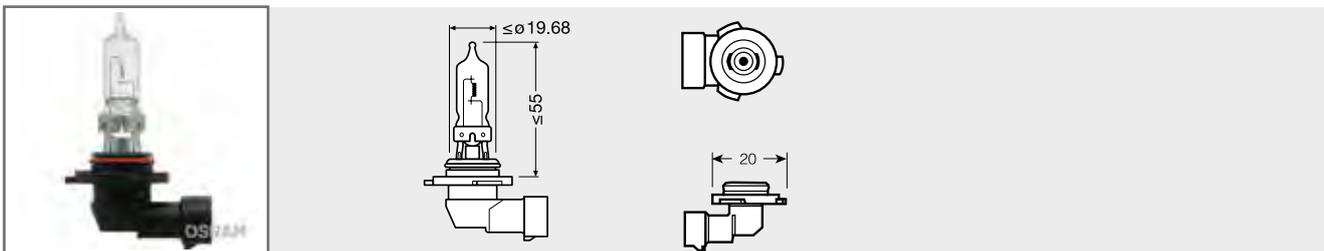
## Gama de Producto - Iluminación Principal

### HB1 / 9004



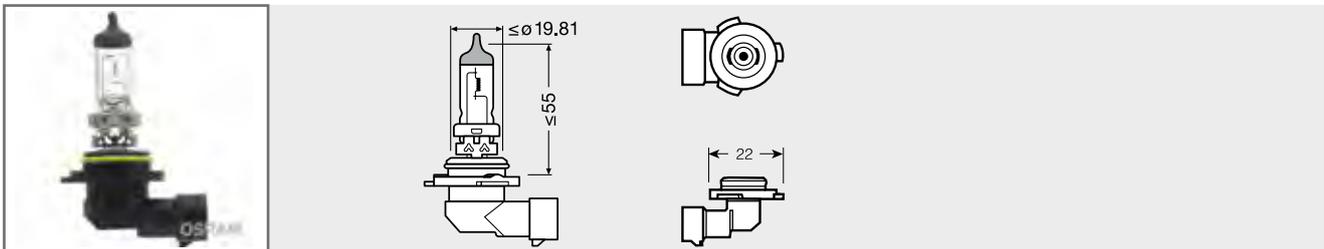
Clave	OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE	SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
COOL BLUE INTENSE	30321	4059089303218	Foco Principal 9004 - 65/45W - P29T - CBI	HB1	9004	12.8 V	65 / 45 W	P29T	2

### HB3 / 9005



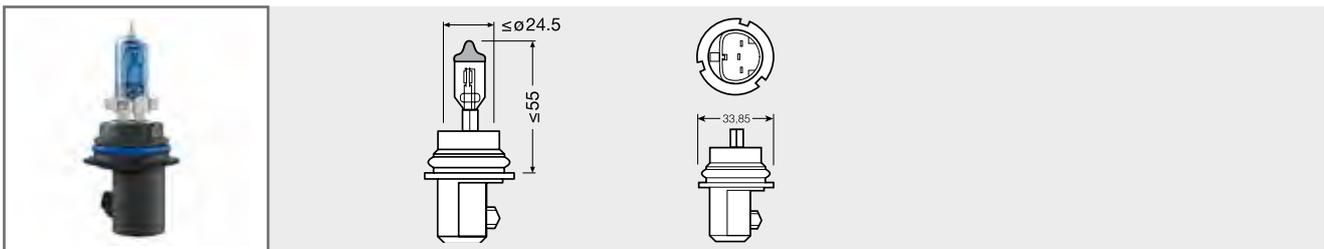
Clave	OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE	SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
COOL BLUE INTENSE	86906	4052899413566	Foco Principal 9005 - 60W - P20D - CBI	HB3	9005	12 V	60 W	P20D	2
NIGHT BREAKER LASER	86831	4052899992030	Foco Principal 9005 - 60W - P20D - NBL	HB3	9005	12 V	60 W	P20D	2

### HB4 / 9006



Clave	OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE	SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
COOL BLUE INTENSE	86830	4052899413580	Foco Principal 9006 - 51W - P22D - CBI	HB4	9006	12 V	51 W	P22D	2
NIGHT BREAKER LASER	86957	4062172114417	Foco Principal 9006 - 51W - P22D - NBL	HB4	9006	12 V	51 W	P22D	2
LED COOL BLUE INTENSE	86271	4052899564107	Foco Principal 9006 - 14W - P22D - LED	HB4	9006	12 / 24 V	14 W	P22D	2

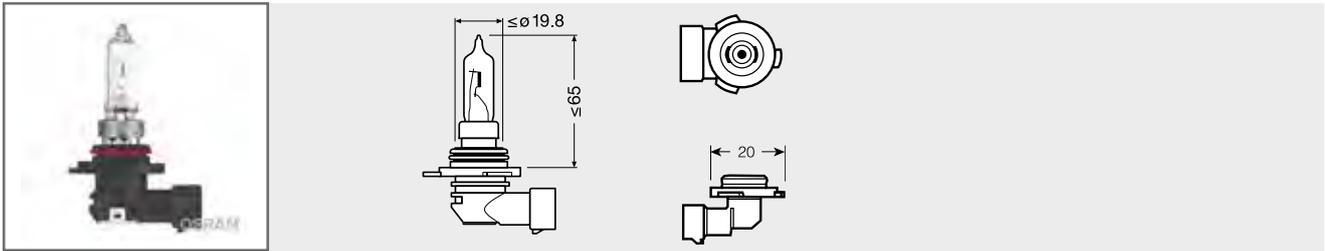
### HB5 / 9007



Clave	OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE	SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
COOL BLUE INTENSE	30322	4059089303225	Foco Principal 9007 - 65/55W - PX29T - CBI	HB5	9007	12.8 V	65 / 55 W	PX29T	2

Gama de Producto - Iluminación Principal

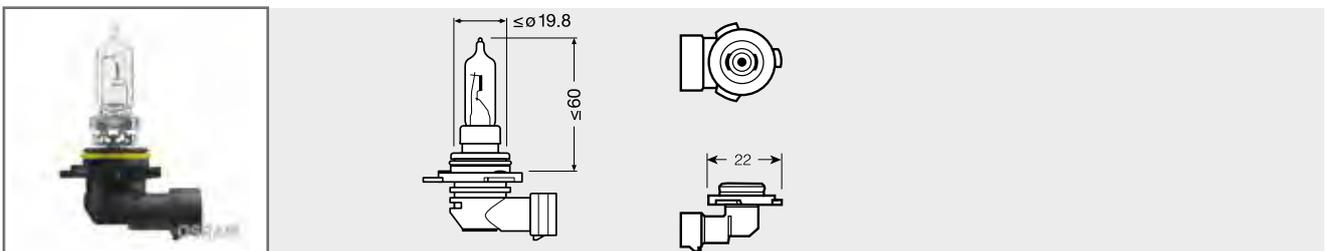
**HIR1 - 9011**



Clave	Código de Barras	Descripción	ECE	SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
OSRAM 87836	4008321863966	Foco Principal 9011 - 65W - PX20d - ORI	HIR1	9011	12 V	65 W	PX20d	1

ORIGINAL

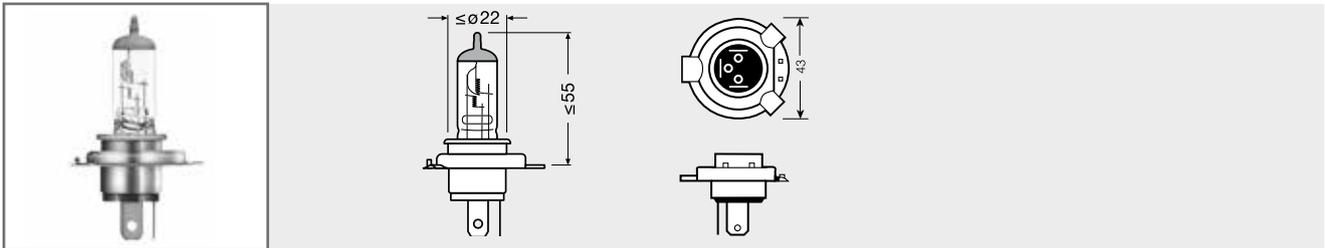
**HIR2 - 9012**



Clave	Código de Barras	Descripción	ECE	SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
OSRAM 87837	4008321863997	Foco Principal 9012 - 55W - PX22d - ORI	HIR2	9012	12 V	55 W	PX22d	1

ORIGINAL

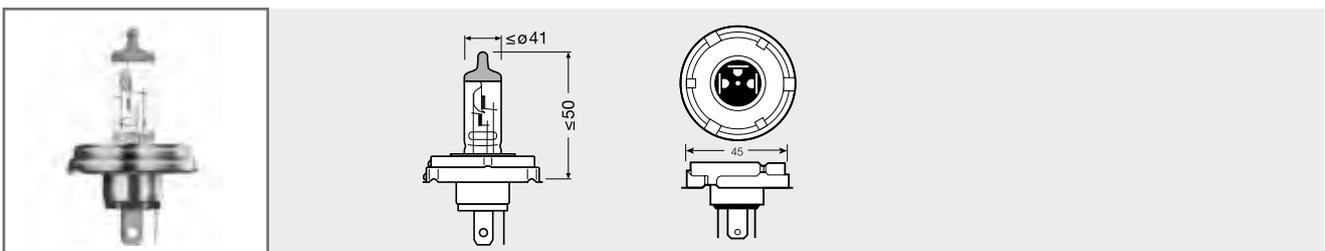
**HS1**



Clave	Código de Barras	Descripción	ECE	SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
OSRAM 88920	4050300439969	Foco Principal HS1 - 35/35W - PX43T - MOTO	HS1	--	12 V	35 / 35 W	PX43T	1

ORIGINAL

**R2**

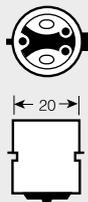
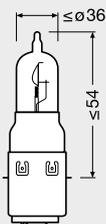


Clave	Código de Barras	Descripción	ECE	SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
OSRAM 86631	4050300925400	Foco Principal R2 - 45/40W - P45T - MOTO	R2	--	12 V	45/40	P45T	1
OSRAM 86630	4050300350554	Foco Principal R2 - 45/40W - P45T - MOTO	R2	--	12 V	45/40	P45T	1

ORIGINAL

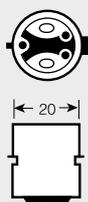
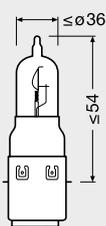
## Gama de Producto - Iluminación Principal

### S1



Clave	OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE	SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
ORIGINAL	86629	4052899157774	Foco Principal S1 - 25W - BA20d - MOTO	S1	--	12 V	25 W	BA20d	1

### S2



Clave	OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE	SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
ORIGINAL	88918	4052899136755	Foco Principal S2 - 35W - BA20d - MOTO	S2	--	12 V	35 W	BA20D	1
X-RACER	86626	4052899409590	Foco Principal S2 - 35W - BA20d - MOTO XRA	S2	--	12 V	35 W	BA20d	1
LED X-RACER	89233	4062172176828	Foco Principal S2 - 5/6W - BA20d - MOTO LED	S2	--	12 V	5 / 6 W	BA20d	1

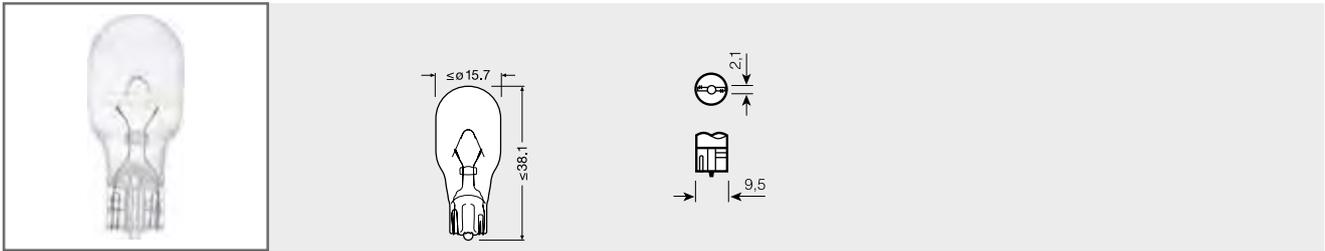
### T19



Clave	OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE	SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
LED X-RACER	86952	4062172118972	Foco Principal T19 - 5/6W - P15D-25-1 - MOTO LED	T19	--	13.5 V	5 / 6 W	P15D-25-1	1

Gama de Producto - Iluminación Auxiliar

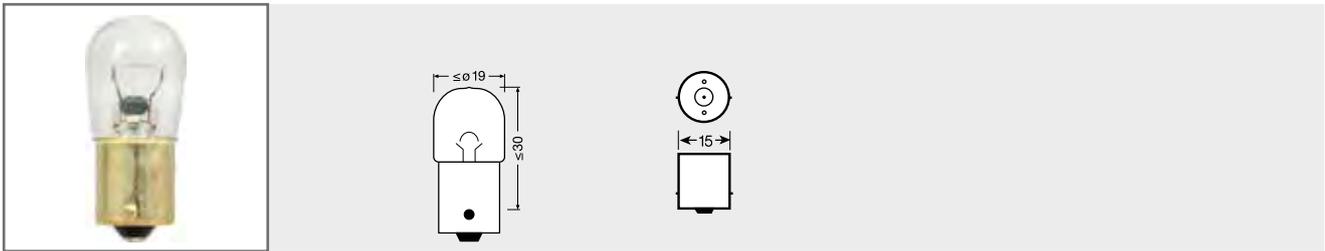
921



Clave	Código de Barras	Descripción	ECE / SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
OSRAM	046135359330	Foco Auxiliar 921 - 16W - W2.1X9.2d - BAS	921	12 V	16 W	W2.1 X 9.2d	10

ORIGINAL

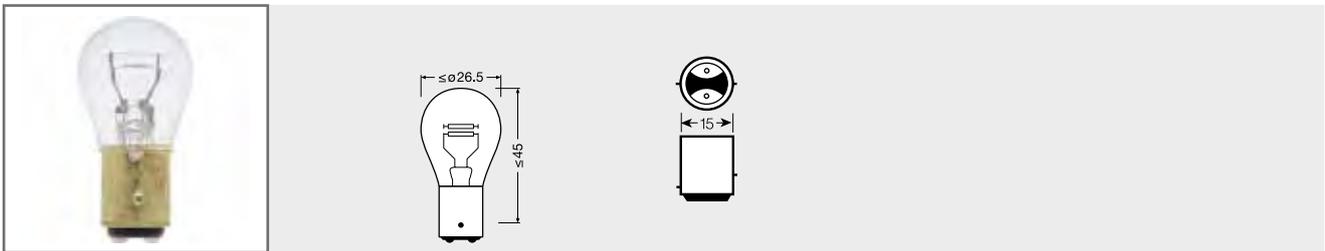
1003



Clave	Código de Barras	Descripción	ECE / SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
OSRAM	046135360350	Foco Auxiliar 1003 - 12W - BA15s - BAS	1003	12 V	12 W	BA15s	10

ORIGINAL

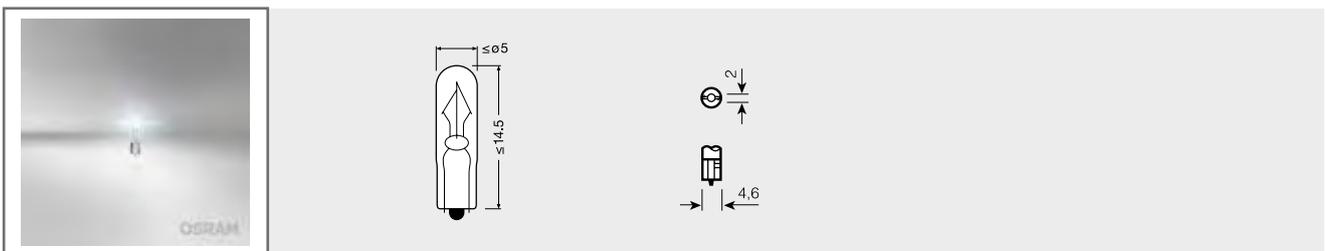
1157



Clave	Código de Barras	Descripción	ECE / SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
OSRAM	046135365614	Foco Auxiliar 1157 - 21/5W - BAY15D - BAS	1157	12 V	21 / 5 W	BAY15D	10

ORIGINAL

2341

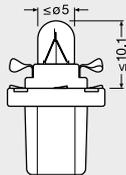


Clave	Código de Barras	Descripción	ECE / SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
OSRAM	4008321132529	Foco Auxiliar 2341 - 1W - W2x4.6d - Truck ORI	2341	24 V	1 W	W2x4.6d	10

ORIGINAL

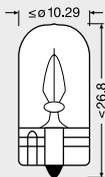
## Gama de Producto - Iluminación Auxiliar

### 2741



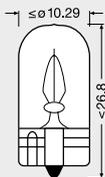
Clave	Código de Barras	Descripción	ECE / SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
OSRAM	4008321297211	Foco Auxiliar 2741 - 1.2W - BX8.5d - Truck ORI	2741	24 V	1.2 W	BX8.5d	10
ORIGINAL	86969						

### 2840



Clave	Código de Barras	Descripción	ECE / SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
OSRAM	4008321094698	Foco Auxiliar 2840 - 2W - W2.1x9.5d - Truck ORI	2840	24 V	2 W	W2.1x9.5d	10
ORIGINAL	86960						

### 2841



Clave	Código de Barras	Descripción	ECE / SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
OSRAM	4008321094728	Foco Auxiliar 2841 - 3W - W2.1x9.5d - Truck ORI	2841	24 V	3 W	W2.1x9.5d	10
ORIGINAL	88225						

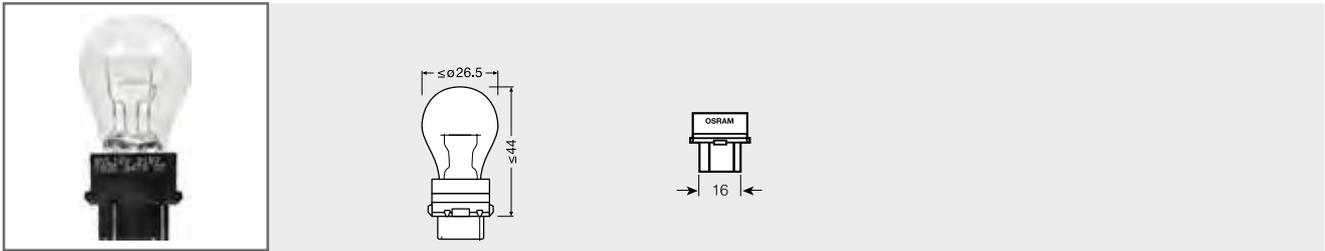
### 3156



Clave	Código de Barras	Descripción	ECE / SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
OSRAM	046135380815	Foco Auxiliar 3156 - 27W - W2.5X16d - BAS	3156	12 V	27 W	W2.5 X 16d	10
SYLVANIA BASIC	38081						

Gama de Producto - Iluminación Auxiliar

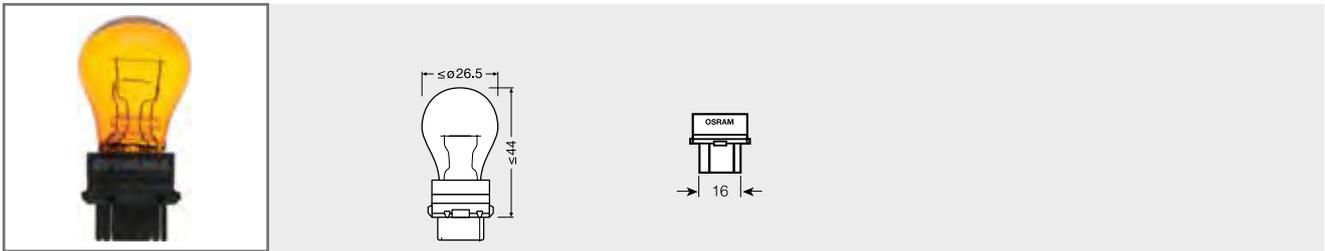
3157



Clave	Código de Barras	Descripción	ECE / SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
OSRAM	4059089381247	Foco Auxiliar 3157 - 27/7W - W2.5X16Q - BAS	3157	12 V	27 / 7 W	W2.5X16Q	10

SYLVANIA BASIC

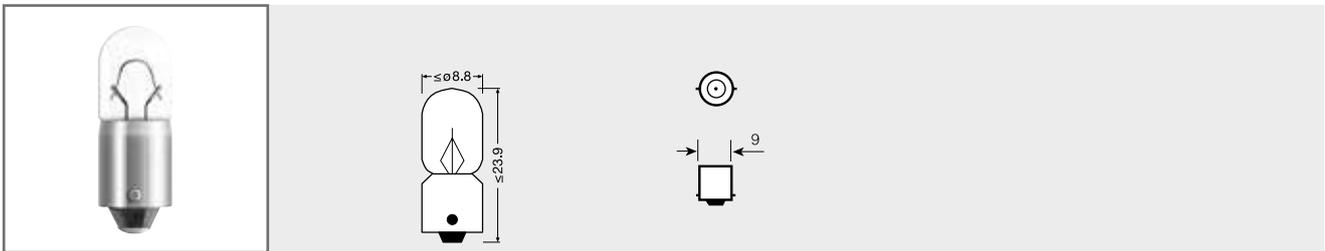
3157A



Clave	Código de Barras	Descripción	ECE / SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
OSRAM	4059089381001	Foco Auxiliar 3157A - 27/7W - W2.5X16Q - BAS	3157A	12 V	27 / 7 W	W2.5X16Q	10

SYLVANIA BASIC

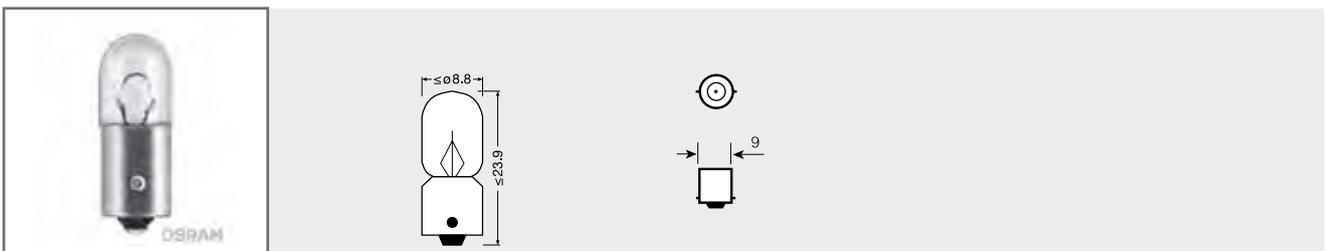
3796



Clave	Código de Barras	Descripción	ECE / SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
OSRAM	4050300891309	Foco Auxiliar 3796 - 2W - BA9S - ORI	3796	12 V	2 W	BA9s	10

ORIGINAL

3797



Clave	Código de Barras	Descripción	ECE / SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
OSRAM	4050300891668	Foco Auxiliar 3797 - 2W - BA9S - Truck ORI	3797	24 V	2 W	BA9s	10

ORIGINAL

## Gama de Producto - Iluminación Auxiliar

### 6413



Clave	OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE / SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
ORIGINAL	87843	4050300891439	Foco Auxiliar 6413 (Interior) - 5W - SV8,5-8 - ORI	6413	12 V	5 W	SV8,5-8	10

### 6421



Clave	OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE / SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
ORIGINAL	86962	4008321090768	Foco Auxiliar 6421 (Interior) - 3W - SV8,5-8 - Truck ORI	6421	24 V	3 W	SV8,5-8	10

### 6424



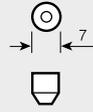
Clave	OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE / SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
ORIGINAL	86963	4050300891712	Foco Auxiliar 6424 (Interior) - 5W - SV8,5-8 - Truck ORI	6424	24 V	5 W	SV8,5-8	10

### 6429



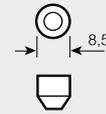
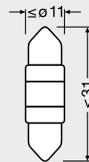
Clave	OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE / SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
ORIGINAL	81868	4008321090836	Foco Auxiliar 6429 (Interior) - 10W - SV8,5-8 - Truck ORI	6429	24 V	10 W	SV8,5-8	10

6430



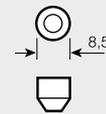
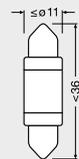
Clave	OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE / SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
86964	4008321094414	Foco Auxiliar 6430 (Interior) - 3W - SV7-8 - Truck ORI	6430	24 V	3 W	SV7-8	10	ORIGINAL
37964	4059089379640	Foco Auxiliar 6430 - 3W - BAS	6430	12 V	3 W	SV7-8	10	SYLVANIA BASIC

6431



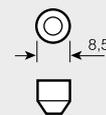
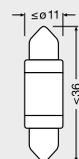
Clave	OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE / SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
85333	4052899192034	Foco Auxiliar 6431 (Interior) - 0.5W - SV8.5-8 - LED	6431	12 V	0.5 W	SV8.5-8	1	LEDiving

6441



Clave	OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE / SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
85332	4052899192119	Foco Auxiliar 6441 (Interior) - 0.5W - SV8.5-8 - LED	6441	12 V	0.5 W	SV8.5-8	1	LEDiving

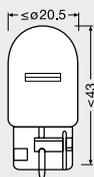
6498



Clave	OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE / SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
87523	4008321658173	Foco Auxiliar 6498 - 1W - SV8.5-8 - LED	6498	12 V	1 W	SV8.5-8	1	LEDiving

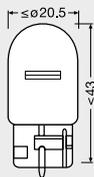
## Gama de Producto - Iluminación Auxiliar

### 7504



Clave	OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE / SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
ORIGINAL	83717	4008321165473	Foco Auxiliar 7504 - 21W - WX3x16d - ORI	7504	12 V	21 W	WX3x16d	10

### 7505



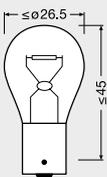
Clave	OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE / SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
ORIGINAL	83716	4052899324244	Foco Auxiliar 7505 - 21W - W3x16d - ORI	7505	12 V	21 W	W3x16d	10

### 7506



Clave	OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE / SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
ORIGINAL	81798	4050300838120	Foco Auxiliar 7506 - 21W - BA15s - ORI	7506	12 V	21 W	BA15s	10

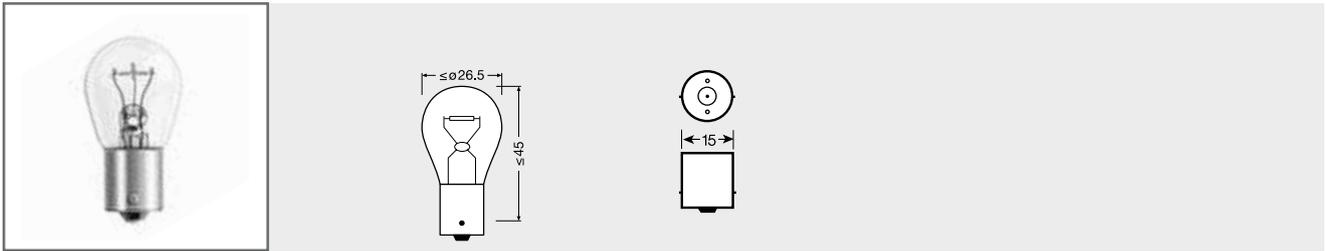
### 7510



Clave	OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE / SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
TRUCKSTAR PRO	86986	4008321798169	Foco Auxiliar 7510 - 21W - BAU15s - TRP	7510	24 V	21 W	BAU15s	10

Gama de Producto - Iluminación Auxiliar

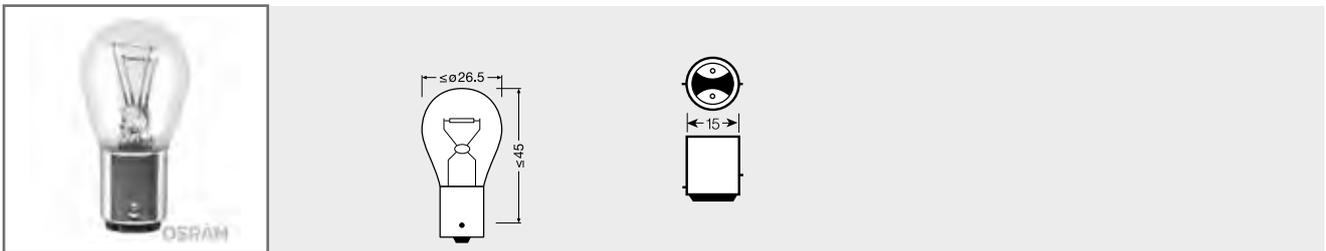
7511



Clave OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE / SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
87846	4050300838090	Foco Auxiliar 7511 - 21W - BA15s - Truck ORI	7511	24 V	21 W	BA15s	10
86987	4052899340459	Foco Auxiliar 7511 - 21W - BA15s - TRP	7511	24 V	21 W	BA15s	10
83542	4008321618801	Foco Auxiliar 7511 - 21W - BA15s - ORI	7511	24 V	21 W	BA15s	10

ORIGINAL  
TRUCKSTAR PRO  
ORIGINAL

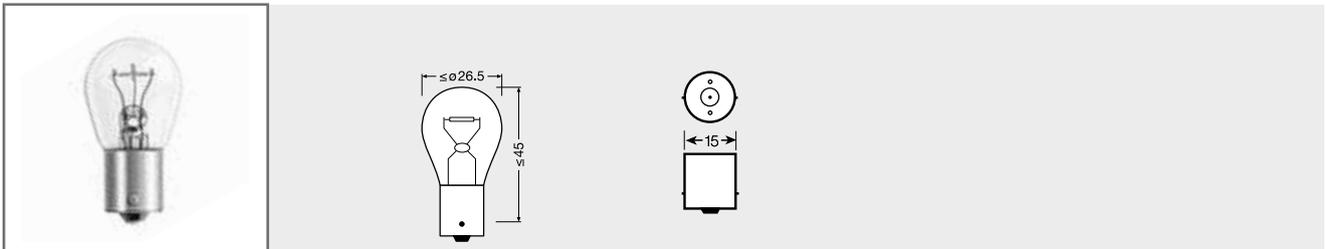
7528



Clave OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE / SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
81799	4050300838069	Foco Auxiliar 7528 - 21/5W - BAY15d - ORI	7528	12 V	21/5 W	BAY15d	10

ORIGINAL

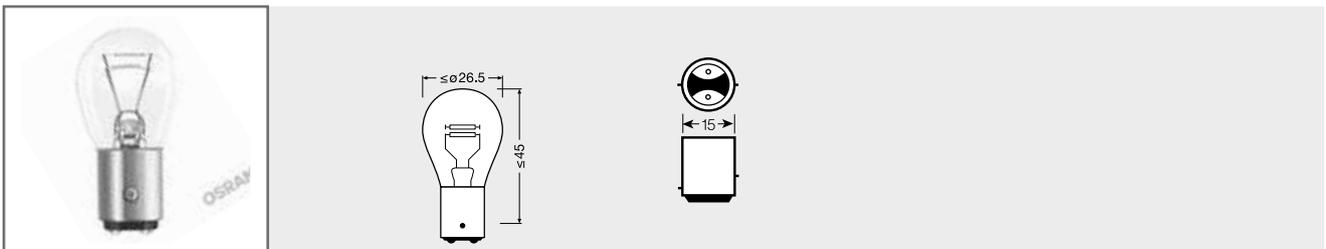
7529



Clave OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE / SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
86965	4050300891774	Foco Auxiliar 7529 - 15W - BA15s - Truck ORI	7529	24 V	15 W	BA15s	10

ORIGINAL

7537

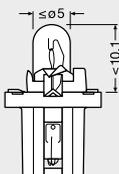


Clave OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE / SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
87847	4050300838038	Foco Auxiliar 7537 - 21/5W - BAY15d - Truck ORI	7537	24 V	21/5 W	BAY15d	10
86975	4052899402232	Foco Auxiliar 7537 - 21/5W - BAY15d - Truck ORI	7537	24 V	21/5 W	BAY15d	10
86988	4008321798138	Foco Auxiliar 7537 - 21/5W - BAY15d - TRP	7537	24 V	21/5 W	BAY15d	10

ORIGINAL  
ORIGINAL  
TRUCKSTAR PRO

## Gama de Producto - Iluminación Auxiliar

### 64124



Clave OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE / SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
ORIGINAL 85268	4008321101471	Foco Auxiliar 64124 - 5W - B10d-14.5 - ORI	64124	12 V	5 W	B10d-14.5	10

### C5W



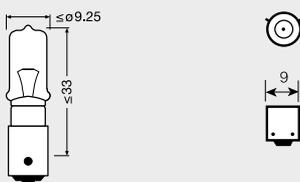
Clave OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE / SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
ORIGINAL 87844	4050300838397	Foco Auxiliar C5W - 5W - SV8.5-8 - ORI	C5W / 6418	12 V	5 W	SV8.5-8	10
ORIGINAL 83797	4050300831435	Foco Auxiliar C5W - 5W - SV8.5-8 - Truck ORI	C5W / 6423	24 V	5 W	SV8.5-8	10

### C10W



Clave OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE / SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
ORIGINAL 87842	4050300891354	Foco Auxiliar C10W - 10W - SV8.5-8 - ORI	C10W / 6411	12 V	10 W	SV8.5-8	10

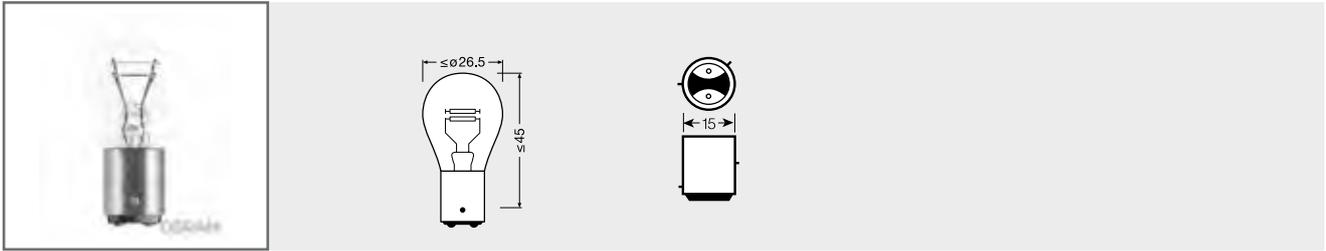
### H21W



Clave OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE / SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
ORIGINAL 88919	4008321095190	Foco Auxiliar H21W - 21W - BAY9s - ORI	H21W / 64136	12 V	21 W	BAY9s	10
ORIGINAL 86966	4008321094988	Foco Auxiliar H21W - 21W - BAY9s - Truck ORI	H21W / 64138	24 V	21 W	BAY9s	10

Gama de Producto - Iluminación Auxiliar

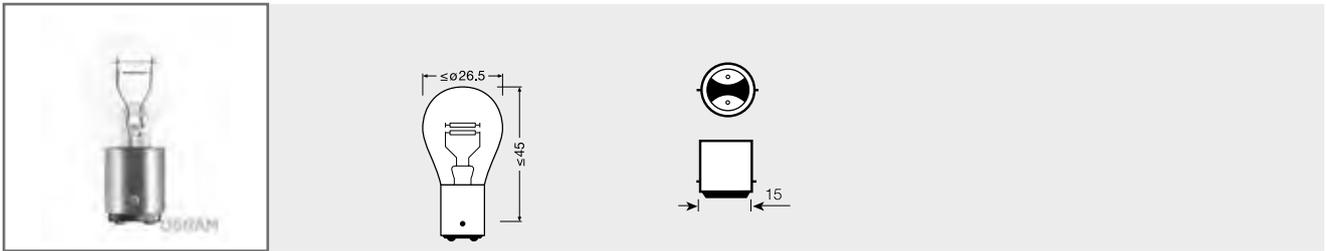
**P21/4W**



Clave	Código de Barras	Descripción	ECE / SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
OSRAM	4050300891514	Foco Auxiliar P21/4W - 21/4W - BAZ15d - ORI	P21/4W / 7225	12 V	21/4 W	BAZ15d	10

ORIGINAL

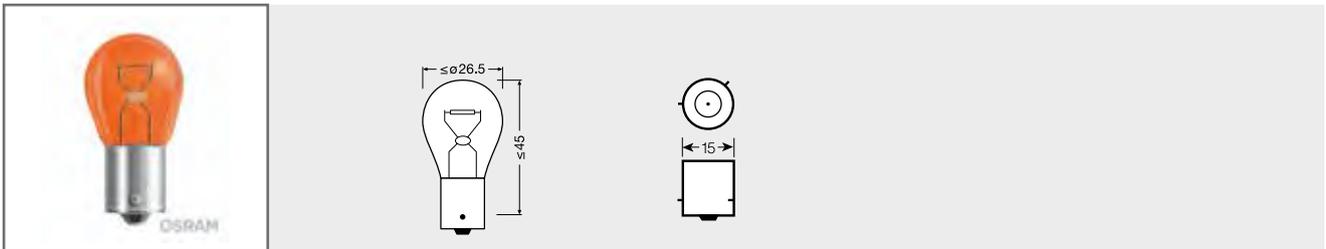
**P21/5W**



Clave	Código de Barras	Descripción	ECE / SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
OSRAM	4050300838007	Foco Auxiliar P21/5W - 21/5W - BA15d - ORI	P21/5W / 7240	12 V	21/5 W	BA15d	10

ORIGINAL

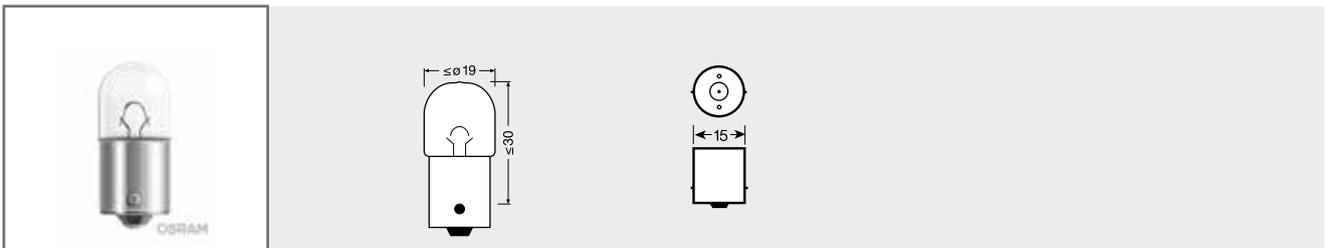
**PY21W**



Clave	Código de Barras	Descripción	ECE / SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
OSRAM	4050300891477	Foco Auxiliar PY21W - 21W - BAU15s - ORI	PY21W / 7507	12 V	21 W	BAU15s	10

ORIGINAL

**R10W**



Clave	Código de Barras	Descripción	ECE / SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
OSRAM	4050300838212	Foco Auxiliar R10W - 10W - BA15s - ORI	R10W / 5008	12 V	10 W	BA15s	10
OSRAM	4050300831459	Foco Auxiliar R10W - 10W - BA15s - Truck ORI	R10W / 5637	24 V	10 W	BA15s	10
OSRAM	4008321795205	Foco Auxiliar R10W - 10W - BA15s - TRP	R10W / 5637	24 V	10 W	BA15s	10

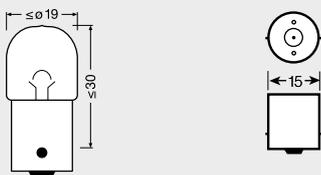
ORIGINAL

ORIGINAL

TRUCKSTAR PRO

## Gama de Producto - Iluminación Auxiliar

### R5W



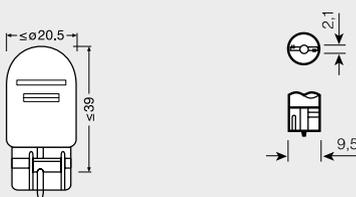
	Clave OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE / SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
ORIGINAL	85796	4050300838427	Foco Auxiliar R5W - 5W - BA15s - ORI	R5W / 5007	12 V	5 W	BA15s	10
ORIGINAL	86994	4008321095336	Foco Auxiliar R5W - 5W - BA15d - Truck ORI	R5W / 5626	24 V	5 W	BA15d	10
ORIGINAL	86972	4052899418882	Foco Auxiliar R5W - 5W - BA15s - Truck ORI	R5W / 5627	24 V	5 W	BA15s	10
TRUCKSTAR PRO	86990	4008321795151	Foco Auxiliar R5W - 5W - BA15s - TRP	R5W / 5627	24 V	5 W	BA15s	10
ORIGINAL	86961	4050300838335	Foco Auxiliar R5W - 5W - BA15s - Truck ORI	R5W / 5627	24 V	5 W	BA15s	10

### T4W



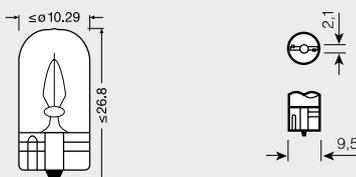
	Clave OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE / SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
ORIGINAL	85791	4050300838489	Foco Auxiliar T4W - 4W - BA9S - ORI	T4W / 3893	12 V	4 W	BA9S	10
ORIGINAL	85793	4050300838366	Foco Auxiliar T4W - 4W - BA9S - Truck ORI	T4W / 3930	24 V	4 W	BA9s	10
TRUCKSTAR PRO	86992	4008321795106	Foco Auxiliar T4W - 4W - BA9S - TRP	T4W / 3930	24 V	4 W	BA9s	10

### W21/5W



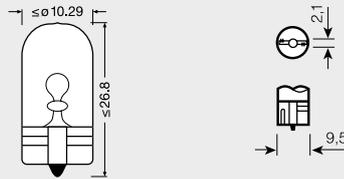
	Clave OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE / SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
ORIGINAL	86635	4052899324312	Foco Auxiliar W21/5W - 21/5W - W3X16Q - ORI	W21/5W / 7515	12 V	21/5 W	W3X16Q	10

### W3W



	Clave OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE / SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
ORIGINAL	87840	4050300838663	Foco Auxiliar W3W - 3W - W2.1x9.5d - ORI	W3W / 2821	12 V	3 W	W2.1x9.5d	10

**W5W**



Clave OSRAM	Código de Barras	Descripción	ECE / SAE	Voltaje (V)	Potencia (W)	Base	
87841	4050300838632	Foco Auxiliar W5W - 5W - W2.1x9.5d - ORI	W5W / 2825	12 V	5 W	W2.1x9.5d	10
88226	4050300891552	Foco Auxiliar W5W - 5W - W2.1x9.5d - Truck ORI	W5W / 2845	24 V	5 W	W2.1x9.5d	10
86989	4008321798077	Foco Auxiliar W5W - 5W - W2.1x9.5d - TRP	W5W / 2845	24 V	5 W	W2.1x9.5d	10
87524	4008321657657	Foco Auxiliar W5W - 1W - W2.1x9.5d - LED	W5W / 2850	12 V	1 W	W2.1x9.5d	2

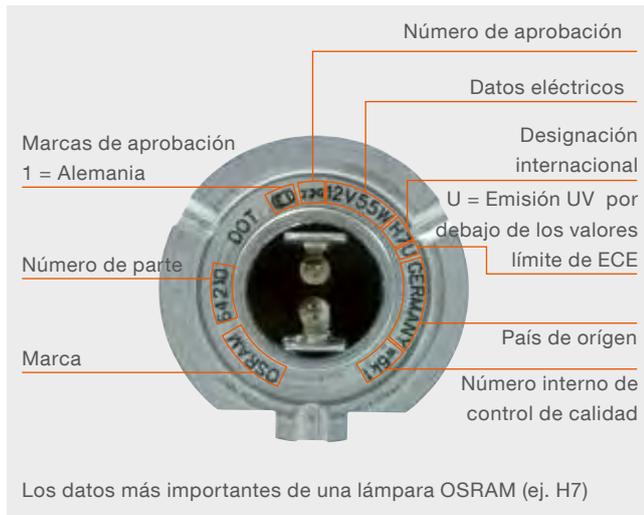
ORIGINAL

ORIGINAL

TRUCKSTAR PRO

LEDiving

### Marcado de la base



### Notas sobre el etiquetado de los productos

	No para uso residencial		No desechar en la basura doméstica
	Niveles altos de radiación UV		Apague las luces antes de reemplazar la lámpara
	Instalación y mantenimiento sólo por electricistas calificados		Procedimiento de encendido para lámparas con encendido externo
	Precaución: caliente		No se puede atenuar la lámpara
	Voltaje peligroso		Use guantes adecuados al montar o quitar
	No utilice la lámpara si la bombilla de vidrio está rayada o dañada		Proteger contra salpicaduras
	Wear suitable goggles when fitting or removing		Operar sólo en luminarias blindadas
	Llevar gafas de protección adecuadas al montar o quitar.		Libre de plomo

### Lámparas por empaque



Cualquier manipulación de nuestros productos o empaques, incluyendo, entre otras cosas, modificación, reelaboración o reetiquetado, está prohibida e infringe nuestros derechos de marca registrada. Dichas modificaciones pueden perjudicar las propiedades técnicas de nuestros productos, destruirlos o causar daños o lesiones consecuentes, por lo que OSRAM no puede en ningún caso ser considerada responsable. Para obtener más información sobre nuestros productos, visite: [www.osram.com](http://www.osram.com)

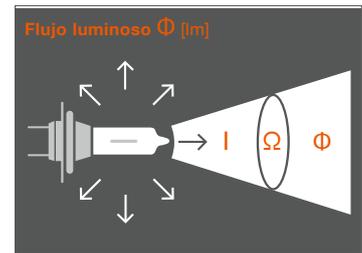
## Glosario de los términos de iluminación más importantes

### Flujo Luminoso $\Phi$

Unidad de medida: lumen [lm]

Flujo luminoso  $\Phi$  es la potencia total radiada emitida por una fuente luminosa evaluada con la sensibilidad espectral del ojo y el equivalente de radiación fotométrica  $K_m$ .

Flujo luminoso  $\Phi$  es la intensidad luminosa  $I$  emitida en todo el ángulo sólido  $\Omega$ .

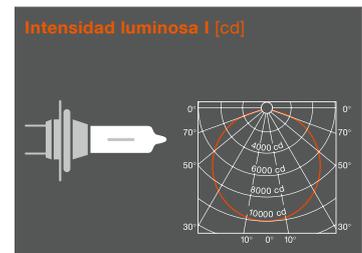


### Intensidad luminosa $I$

Unidad de medida: candela [cd]

En general, una fuente de luz emite su flujo luminoso  $\Phi$  en diferentes direcciones y con diferentes intensidades. La intensidad luminosa es el flujo luminoso irradiado en una dirección específica (ángulo sólido  $\Omega$ ).

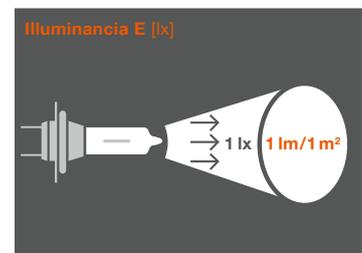
Diagrama polar



### Iluminancia $E$

Unidad de medida: lux [lx]

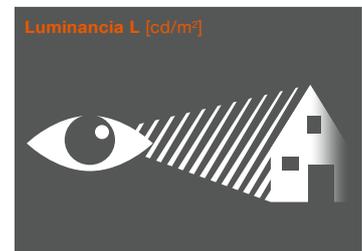
La iluminancia  $E$  es la relación entre el flujo luminoso y el área iluminada. Se produce una iluminancia de 1 lx cuando un flujo luminoso de 1 lm se distribuye uniformemente en un área de  $m^2$ .



### Luminancia $L$

Unidad de medida: candela por metro cuadrado [cd/m²]

La luminancia  $L$  de una fuente de luz o un área iluminada es una medida de la impresión de brillo.



### Eficacia luminosa $\eta$

Unidad de medida: lúmenes por watts [lm/W]

La eficacia luminosa  $\eta$  indica la eficiencia con la que la energía eléctrica consumida se convierte en luz.

### Temperatura del color

Unidad de medida: Kelvin [K]

La temperatura de color de una fuente de luz se define en comparación con un "radiador de cuerpo negro" y trazado en lo que se conoce como la "curva de Planck". Cuanto mayor es la temperatura de este radiador de cuerpo negro, mayor será el componente azul en el espectro y menor será el componente rojo.

### Vida útil de la lámpara

El valor de la vida útil  $B_3$  representa la tasa de fallo prematura de las lámparas. Esto significa que el 3% de todas las lámparas probadas habrán fallado después de este número de horas de combustión. El valor de vida útil  $T_c$  representa la tasa de fallos del 63.2% de las lámparas.

## Symbols

<b>ECE</b>	Categoría internacional ECE
<b>W</b>	Potencia en (W)
<b>W<sub>In</sub></b>	Consumo de energía (W)
<b>V</b>	Voltaje (V)
<b>V<sub>Test</sub></b>	Prueba de voltaje (V)
<b>Im</b>	Flujo luminoso (lm)
<b>T[h] B3/Tc</b>	Tiempo de vida (h)
<b>lx</b>	Iluminancia (lx)
<b>λ [nm]</b>	Longitud de onda (λ)
<b>K</b>	Temperatura del color (K)
 <b>COLOR</b>	Color de luz
<b>i</b>	Información
	Base
 <b>No.</b>	Fig. no.
<b>KIT</b>	Set
 <b>w [mm]</b>	Ancho (b) en mm
 <b>h [mm]</b>	Altura (h) en mm
 <b>l [mm]</b>	Longitud (l) en mm
	Unidad de envío
	Empaque individual

## Variantes de empaque



**¡Siempre actualizado!**  
**Descargue el último catálogo**  
**de OSRAM Automotive aquí:**

[www.osram.com/am-catalog-digital](http://www.osram.com/am-catalog-digital)



**¿Qué lámparas necesita tu vehículo?**  
**Descúbrelo con nuestra aplicación en línea:**

[www.osram.com/vehiclelamps](http://www.osram.com/vehiclelamps)



**¡Ponte al día!**  
**Sigue a OSRAM Automotive en Facebook:**

[www.facebook.com/osramautomotive](http://www.facebook.com/osramautomotive)



**¡Inspírate y lleva tu coche al siguiente nivel!**  
**Síguenos en Instagram:**

[www.instagram.com/osram.automotive](http://www.instagram.com/osram.automotive)



OSRAM es el líder del mercado mundial en iluminación automotriz. Entre nuestros clientes se encuentran los principales fabricantes de automóviles del mundo. La mitad de todos los vehículos fabricados a nivel mundial cada año, están equipados con luces OSRAM.

**Catálogo 2020/2021 – siempre actualizado**

Descargue el pdf de nuestro catálogo, el cual se actualiza constantemente.

[www.osram.com/am-catalog-digital](http://www.osram.com/am-catalog-digital)



OSRAM GmbH

Oficinas Centrales:

Marcel-Breuer-Strasse 6  
80807 Munich, Germany  
Teléfono +49 89 6213-0  
Fax +49 89 6213-2020  
[www.osram.com](http://www.osram.com)

**OSRAM**